

(1)

**Chambre  
des Représentants**

**Kamer  
der Volksvertegenwoordigers**

3 JUILLET 1946.

3 JULI 1946.

**BUDGET  
DU MINISTÈRE DES FINANCES  
POUR L'EXERCICE 1945**

**PROJET  
TRANSMIS PAR LE SÉNAT (1).**

**Ministère des Finances.****Article premier.**

Il est ouvert pour les dépenses du Ministère des Finances afférentes à l'exercice 1945 et énumérées au tableau ci-annexé, des crédits s'élevant :

A. — Pour les services du Premier Ministre et les services placés sous son autorité :

1<sup>e</sup> En ce qui concerne les dépenses ordinaires, à la somme de . . . . fr. 12,515,250

2<sup>e</sup> En ce qui concerne les dépenses exceptionnelles, à la somme de . . . . 5,617,570

Soit ensemble, à la somme de . . fr. 18,132,820

B. — Pour les traitements et frais de fonctionnement du Cabinet de MM. les Membres du Conseil des Ministres, la somme de 36,442,510 francs.

**BEGROETING  
VAN HET MINISTERIE VAN FINANCIEN  
VOOR HET DIENSTJAAR 1945**

**ONTWERP  
OVERGEMAAKT DOOR DEN SENAAT (1).**

**Ministerie van Financiën.****Eerste artikel.**

Voor de aan het dienstjaar 1945 verbonden en in bijgaande tabel opgesomde uitgaven van het Ministerie van Financiën worden kredieten geopend die belopen :

A. — Voor de diensten van den Eerste-Minister en de onder zijn gezag geplaatste diensten :

1<sup>e</sup> Wat betreft de gewone uitgaven, de som van . . . . . fr. 12,515,250

2<sup>e</sup> Wat betreft de uitzonderingsuitgaven, de som van . . . . . 5,617,570

Zegge te zamen, de som van . . fr. 18,132,820

B. — Voor de wedden en kosten van werking van het Kabinet van de heeren Leden van den Ministerraad, de som van 36,442,510 frank.

(1) *Voir :**Documents du Sénat :*5-XVIII (1944-1945) : *Projet de budget.*30 (1946) : *Rapport.**Annales du Sénat :*

26 et 27 juin 1946.

2 juillet 1946.

(1) *Zie :**Stukken van den Senaat :*5-XVIII (1944-1945) : *Ontwerp van begroting.*30 (1946) : *Verslag.**Handelingen van den Senaat :*

26 en 27 Juni 1946.

2 Juli 1946.

## C. — Pour le Ministère des Finances :

1° En ce qui concerne les dépenses ordinaires, à la somme de . . . . .	fr. 812,696,327
2° En ce qui concerne les dépenses exceptionnelles, à la somme de . . . . .	13,640,000
Soit ensemble, à la somme de . . . . .	fr. 826,336,327

## Art. 2.

Il est ouvert pour les dépenses résultant de la guerre du Ministère des Finances, afférentes à l'exercice 1945 et énumérées au tableau ci-annexé, des crédits s'élevant à la somme de 222,862,291 francs.

## Art. 3.

Le Ministre des Finances est autorisé à faire payer par avance, sur la Caisse des comptables, les loyers et les taxes mises à charge de l'Etat en vertu des baux, sous réserve de régularisation ultérieure de la manière indiquée à l'article 23 de la loi du 15 mai 1846.

Il en est de même pour les secours et indemnités de toute nature concernant le personnel des services extérieurs du Ministère des Finances et qui seront alloués, à la charge du présent budget, aux agents en activité de service, aux anciens agents et à leurs familles, ainsi qu'aux victimes d'accidents et à leurs ayants droit.

## Art. 4.

Le Gouvernement est autorisé à couvrir la Banque Nationale de Belgique contre tous risques, notamment de change, qui pourraient résulter de la non utilisation pour les besoins de l'Etat du solde des devises cédées à l'Institut d'émission et provenant des remboursements effectués par les alliés en apurement des avances leur consenties par le Trésor.

## Ministère des Victimes de la Guerre.

## Art. 5.

Il est ouvert pour les dépenses du Ministère des Victimes de la Guerre, afférentes à l'exercice 1945 et énumérées au tableau ci-annexé, des crédits s'élevant :

1° Pour les dépenses ordinaires, à la somme de . . . . .	fr. 26,391,450
2° Pour les dépenses exceptionnelles, à la somme de . . . . .	560,000
Soit ensemble, à la somme de . . . . .	fr. 26,951,450

## C. — Voor het Ministerie van Financiën :

1° Wat betreft de gewone uitgaven, de som van . . . . .	fr. 812,696,327
2° Wat betreft de uitzonderingsuitgaven, de som van . . . . .	13,640,000
Zegge te zamen, de som van . . . . .	fr. 826,336,327

## Art. 2.

Voor de aan het dienstjaar 1945 verbonden en in hierbijgaande tabel opgesomde uitgaven voortvloeiende uit den oorlog van het Ministerie van Financiën, zijn kredieten geopend ten beloope van 222,862,291 frank.

## Art. 3.

De Minister van Financiën wordt er toe gemachtigd de krachtens de huurcontracten ten laste van den Staat gelegde huurprijzen en belastingen bij voorbaal te doen uitbetalen op de kas der rekenplichtigen onder voorbehoud van latere regeling volgens de in artikel 23 der wet van 15 Mei 1846 aangeduid wijze.

Hetzelfde geldt voor de hulpgelden en de vergoedingen van allen aard, betreffende het personeel van de buitendiensten van het Ministerie van Financiën en die ten laste van onderhavige begroting zullen toegekend worden aan in dienst zijnde beambten, aan voormalige beambten en aan hunne familiën, alsmede aan de slachtoffers van ongevallen en aan hunne rechthebbenden.

## Art. 4.

De Regeering is er toe gemachtigd de Nationale Bank van België te dekken tegen alle risico's, inzonderheid wisselrisico, welke mochten voortvloeien uit het niet-gebruiken voor de behoeften van den Staat van het saldo der deviezen gecedeerd aan het Uitgifte-Instituut en voortkomend van de terugbetalingen door de Geallieerden gedaan ter aanzuivering van de hun door de Schatkist toegestane voor- schotten.

## Ministerie voor Oorlogsgetroffenen.

## Art. 5.

Voor de aan het dienstjaar 1945 verbonden en in de hierbijgaande tabel opgesomde uitgaven van het Ministerie voor Oorlogsgetroffenen, zijn kredieten geopend, die beloopen :

1° Voor de gewone uitgaven, de som van . . . . .	fr. 26,391,450
2° Voor de uitzonderingsuitgaven, de som van . . . . .	560,000
Zegge te zamen, de som van . . . . .	fr. 26,951,450

## Art. 6.

Il est ouvert pour les dépenses résultant de la guerre du Ministère des Victimes de la Guerre, afférentes à l'exercice 1945 et énumérées au tableau ci-annexé, des crédits s'élevant à la somme de 1,877,244,000 francs.

## Ministère de l'Information.

## Art. 7.

Il est ouvert pour les dépenses du Ministère de l'Information, afférentes à l'exercice 1945 et énumérées au tableau ci-annexé, des crédits s'élevant :

1° Pour les dépenses ordinaires, à la somme de . . . . .	fr. 20,297,690
2° Pour les dépenses exceptionnelles, à la somme de . . . . .	715,000
Soit ensemble, à la somme de . . fr.	21,012,690

## Art. 8.

Il est ouvert pour les dépenses résultant de la guerre du Ministère de l'Information, afférentes à l'exercice 1945 et énumérées au tableau ci-annexé, des crédits s'élevant à la somme de 1,022,394 francs.

## Art. 9.

Peuvent être imputées sur les crédits énumérés au tableau ci-annexé les dépenses engagées à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1945, par la Mission militaire belge, section des Affaires civiles, Information.

Bruxelles, le 2 juillet 1946.

Le Président du Sénat,

R. GILLON.

Les Secrétaires,

J. BOUILLY.  
M. ORBAN.

## Art. 6.

Voor de aan het dienstjaar 1945 verbonden en in hierbijgaande tabel opgesomde uitgaven voortvloeiende uit den oorlog, van het Ministerie voor Oorlogsgetroffenen, zijn kredieten geopend ten beloope van 1,877,244,000 frank.

## Ministerie van Voorlichting.

## Art. 7.

Voor de aan het dienstjaar 1945 verbonden en in hierbijgaande tabel opgesomde uitgaven van het Ministerie van Voorlichting, worden kredieten geopend die beloopen :

1° Voor de gewone uitgaven, de som van . . . . .	fr. 20,297,690
2° Voor de uitzonderingsuitgaven, de som van . . . . .	715,000
Zegge te zamen, de som van . . fr.	21,012,690

## Art. 8.

Voor de aan het dienstjaar 1945 verbonden en in hierbijgaande tabel opgesomde uitgaven voortvloeiende uit den oorlog van het Ministerie van Voorlichting, zijn kredieten geopend ten beloope van 1,022,394 frank.

## Art. 9.

Kunnen op de in bijgaande tabel opgesomde kredieten aangerekend worden, de uitgaven welke van 1 Januari 1945 af, door de Belgische Militaire Missie, afdeeling Burgerlijke Zaken, Voorlichting, gedaan werden.

Brussel, den 2<sup>n</sup> Juli 1946.

De Voorzitter van den Senaat,

De Secretarissen,

J. BOUILLY.  
M. ORBAN.

## BUDGET DU MINISTÈRE DES FINANCES POUR L'EXERCICE 1945.

ARTICLES.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES	MONTANT DES CRÉDITS PAR ARTICLE.
		BEDRAG DER KREDIETEN PER ARTIKEL.
<b>A. — SERVICES DU PREMIER MINISTRE ET SERVICES PLACÉS SOUS SON AUTORITÉ.</b>		
<b>PREMIERE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.</b>		
CHAPITRE PREMIER.		
DÉPENSES DE PERSONNEL.		
1	1. Traitement du Premier Ministre . . . . . fr. 220,000	220,000
	2. Frais de représentation du Premier Ministre . . . . . 50,000	50,000
2	<b>Traitements des fonctionnaires, employés et gens de service. — Indemnités familiales et de naissance, de résidence, de dernière maladie et de funérailles. — Promotions et augmentations réglementaires. — Prise en charge par l'Etat de la perte subie par des agents stagiaires nommés à titre définitif, avec effet rétroactif, du chef de remboursement de la valeur de rachat des versements personnels qu'ils ont effectués en exécution de la loi sur la pension des employés après l'expiration de la période réglementaire de stage (y compris les exercices 1940 à 1944) :</b>	
	1. Services du Premier Ministre . . . . . fr. 1,880,150	1,880,150
	2. Secrétariat permanent du Recrutement . . . . . 1,370,000	1,370,000
	3. Comité supérieur de Contrôle :	
	a) Services généraux . . . . . 2,381,430	2,381,430
	b) Service de recherche des auteurs de vols à la Société Nationale des Chemins de fer belges . . . . . 916,600	916,600
3	<b>Traitements et indemnités des agents temporaires. — Salaires et indemnités des agents salariés. — Promotions et augmentations réglementaires (y compris les exercices 1940 à 1944) :</b>	
	1. Services du Premier Ministre . . . . . fr. 1,386,700	1,386,700
	2. Secrétariat permanent du Recrutement . . . . . 60,000	60,000
	3. Comité supérieur de Contrôle :	
	a) Services généraux . . . . . 104,350	104,350
	b) Service de recherche des auteurs de vols à la Société Nationale des Chemins de fer belges . . . . . 110,020	110,020
4	<b>Traitements de disponibilité :</b>	
	1. Services du Premier Ministre . . . . . fr. □	□
	2. Secrétariat permanent du Recrutement . . . . . □	□
	3. Comité supérieur de Contrôle . . . . . □	□
	(Les crédits prévus aux articles 2, 3 et 4 peuvent être transférés d'un article à l'autre, par arrêté du Régent, suivant les besoins du service.)	

## BEGROETING VAN HET MINISTERIE VAN FINANCIEN VOOR HET DIENSTJAAR 1945.

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen.
	<b>A. — DIENSTEN VAN DEN EERSTE-MINISTER EN ONDER ZIJN GEZAG GEPLAATSTE DIENSTEN.</b>	
	<b>EERSTE AFDEELING. — GEWONE UITGAVEN.</b>	
	<b>EERSTE HOOFDSTUK.</b>	
	<b>PERSONEELSUITGAVEN.</b>	
1. Jaarwedde van den Eerste-Minister		1
2. Representatiekosten van den Eerste-Minister		
Jaarweddens van ambtenaren, beambten en bediendenpersoneel. — Kinderbijslag en geboortevergoeding, standplaatsvergoeding, voor kosten van laatste ziekte en begrafenis. — Reglementaire bevorderingen en weddeverhoogingen. — Ten laste nemen door den Staat, van het verves dat door de met terugwerkende kracht vastbenoemde stagedoende agenten geleiden werd, uit hoofde van de terugbetaling der inkooptaarde van de persoonlijke stortingen welke zij gedaan hebben, ter voldoening aan de wet op het bediendenpension, na verstriking van den reglementairen proeftijd (met inbegrip vna de dienstjaren 1940 tot 1944) :	2	
1. Diensten van den Eerste-Minister.		
2. Vast Wervingssecretariaat.		
3. Hoog Comité van Toezicht :		
a) Algemene Diensten.		
b) Dienst voor het opsporen van de daders van diefstallen bij de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen.		
Jaarweddens en vergoedingen voor het tijdelijk personeel. — Dagloonen en vergoedingen der toontrekken. — Reglementaire bevorderingen en weddeverhoogingen (met inbegrip van de dienstjaren 1940 tot 1944) :	3	
1. Diensten van den Eerste-Minister.		
2. Vast Wervingssecretariaat.		
3. Hoog Comité van Toezicht :		
a) Algemene Diensten.		
b) Dienst voor het opsporen van de daders van diefstallen bij de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen.		
<b>Wachtgelden :</b>		4
1. Diensten van den Eerste-Minister.		
2. Vast Wervingssecretariaat.		
3. Hoog Comité van Toezicht.		
(De kredieten voorzien op de artikelen 2, 3 en 4 mogen, bij besluit van den Regent, van het een op het andere artikel overgebracht worden.)		

## BUDGET DU MINISTÈRE DES FINANCES POUR L'EXERCICE 1945.

Artic. le	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
5	<b>Indemnités pour prestations spéciales :</b> 1. Services du Premier Ministre ( <i>y compris les indemnités forfaitaires pour prestations supplémentaires des chauffeurs des automobiles ministérielle et du Cabinet</i> ). 2. Secrétariat permanent de Recrutement. 3. Comité supérieur de Contrôle .	300,000 2,000 302,000
6	<b>Secours ordinaires :</b> 1. Services du Premier Ministre . . . . . fr. 40,000 2. Secrétariat permanent de Recrutement . . . . . 20,000 3. Comité supérieur de Contrôle : a) Services généraux 10,000 b) Service de recherche des auteurs de vols à la Société Nationale des Chemins de fer belges . . . . . 5,000	75,000
7	<b>CHAPITRE II.</b> <b>DÉPENSES DE MATERIEL.</b> Eclairage, chauffage, service des eaux, affranchissement de la correspondance, télégrammes, communications téléphoniques, transports, loyers, impositions, redevances et autres dépenses de même nature : 1. Hôtel du Premier Ministre . . . . . fr. 25,000 2. Services du Premier Ministre . . . . . 160,000 3. Secrétariat permanent de Recrutement . . . . . 200,000 4. Comité supérieur de Contrôle . . . . . 25,000	410,000
8	<b>Achat et réparation de matériel, achat de mobilier, entretien et fournitures. — Travaux d'entretien des locaux, des appareils de chauffage, d'éclairage. — Location, entretien, réparation des automobiles, garage, carburant, etc. :</b> 1. Hôtel du Premier Ministre ( <i>y compris la voiture de M. le Premier Ministre</i> ) . . . . . fr. 200,000 2. Services du Premier Ministre ( <i>y compris les voitures du Cabinet</i> ) . . . . . 500,000 3. Secrétariat permanent de Recrutement . . . . . 100,000 4. Comité supérieur de Contrôle . . . . . 10,000	810,000
9	<b>Fournitures effectuées à l'intervention de l'Office central des Fournitures (papiers, impressions, reliures, fournitures de bureau, réparation de matériel, etc.) :</b> 1. Services du Premier Ministre . . . . . fr. 125,000 2. Secrétariat permanent de Recrutement . . . . . 75,000 3. Comité supérieur de Contrôle . . . . . 18,500	218,500
10	<b>Autres fournitures de bureau, impressions, achat d'ouvrages, abonnements aux journaux, reliures, autres dépenses de même nature :</b> 1. Services du Premier Ministre . . . . . fr. 550,000 2. Secrétariat permanent de Recrutement . . . . . 25,000 3. Comité supérieur de Contrôle . . . . . 3,500	578,500
	(Les crédits prévus aux articles 9 et 10 peuvent être transférés d'un article à l'autre, par arrêté du Régent, suivant les besoins du service.)	

## BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN FINANCIEN VOOR HET DIENSTJAAR 1945.

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen.
	<p><b>Vergoedingen voor bijzondere prestaties :</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Diensten van den Eerste-Minister (<i>met inbegrip van de fortuinlijke vergoedingen voor overwerk toegekend aan de geleiders van de autovoertuigen van den heer Eerste-Minister en van het Kabinet.</i>)</li> <li>2. Vast Wervingssecretariaat.</li> <li>3. Hoog Comité van Toezicht.</li> </ol> <p><b>Gewone hulpgelden :</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Diensten van den Eerste-Minister.</li> <li>2. Vast Wervingssecretariaat.</li> <li>3. Hoog Comité van Toezicht : <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Algemeene Diensten.</li> <li>b) Dienst voor het opsporen van de daders van diefstallen bij de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen.</li> </ul> </li> </ol>	5
	<p style="text-align: center;"><b>HOOFDSTUK II.</b></p> <p style="text-align: center;"><b>UITGAVEN VOOR MATERIEEL.</b></p> <p><b>Verlichting, verwarming, waterdienst, frankeering van dienststukken, telegrammen, telefoongesprekken, vervoer, huurprijzen, belastingen, retributien en andere uitgaven van denzelfden aard :</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ambtswoning van den Eerste-Minister.</li> <li>2. Diensten van den Eerste-Minister.</li> <li>3. Vast Wervingssecretariaat.</li> <li>4. Hoog Comité van Toezicht.</li> </ol> <p><b>Aankoop en herstelling van materieel, aankoop van meubelen, onderhoud en leveringen. — Onderhoudswerken in de lokalen, onderhoud der verwarmings- en verlichtingstoestellen, huur, onderhoud, verstellingen van de automobielen, brandstoffen, garagekosten, enz. :</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ambtswoning van den Eerste-Minister (<i>met inbegrip van het autorijtuig van den heer Eerste-Minister.</i>)</li> <li>2. Diensten van den Eerste-Minister (<i>met inbegrip van de autorijtuigen van het Kabinet.</i>)</li> <li>3. Vast Wervingssecretariaat.</li> <li>4. Hoog Comité van Toezicht.</li> </ol> <p><b>Leveringen gedaan door tusschenkomst van het Centraal Bureau voor Leveringen (papier, drukwerk, registers, kantoorbehoefthen, herstelling van materieel, enz.) :</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Diensten van den Eerste-Minister.</li> <li>2. Vast Wervingssecretariaat.</li> <li>3. Hoog Comité van Toezicht.</li> </ol> <p><b>Andere bureelbehoefthen, drukwreken, aankoop van boeken, abonnementen op nieuwesbladen, bindwerk en andere uitgaven van denzelfden aard :</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Diensten van den Eerste-Minister.</li> <li>2. Vast Wervingssecretariaat.</li> <li>3. Hoog Comité van Toezicht.</li> </ol> <p>(De kredieten voorzien op de artikelen 9 en 10 mogen, bij besluit van den Regent, van het ene op het andere artikel overgebracht worden.)</p>	7
		8
		9
		10

## BUDGET DU MINISTÈRE DES FINANCES POUR L'EXERCICE 1945.

Articles	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
11	<b>Frais de route et de séjour. — Frais de déplacement. — Consultation d'experts. — Indemnités pour changement de résidence. — Missions et indemnités qui couvrent des charges de même nature :</b>  1. Services du Premier Ministre . . . . . fr. 75,000 2. Secrétariat permanent de Recrutement . . . . . 600,000 3. Comité supérieur de Contrôle : a) Services généraux . . . . . 300,000 b) Service de recherche des auteurs de vols à la Société Nationale des Chemins de fer belges . . . . . 100,000	1,075,000 *
12	<b>Frais de transport par chemin de fer. — Coût des billets ordinaires délivrés sur réquisition par la Société Nationale des Chemins de fer belges et la Société Nationale des Chemins de fer vicinaux. — Remboursement de la redevance due à la Société Nationale des Chemins de fer belges, pour les facilités de transport maintenues au personnel transféré du Ministère des Communications :</b>  1. Services du Premier Ministre . . . . . fr. 12,000 2. Secrétariat permanent de Recrutement . . . . . 30,000 3. Comité supérieur de Contrôle . . . . . 90,000	132,000 *
13	<b>Redevance à payer à l'Administration des Postes pour franchise de port :</b>  1. Services du Premier Ministre . . . . . fr. 150,000 2. Secrétariat permanent de Recrutement . . . . . 50,000 3. Comité supérieur de Contrôle . . . . . 200,000	400,000 *
14	<b>Dépenses imprévues non libellées au budget :</b>  1. Services du Premier Ministre . . . . . fr. 10,000 2. Secrétariat permanent de Recrutement . . . . . 25,000 3. Comité supérieur de Contrôle . . . . . *	35,000 *
	Total des dépenses ordinaires. . fr. . . . .	
	<b>DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.</b>	
15	<b>Frais de fonctionnement des commissions d'enquête créées par les arrêtés des 25 septembre 1944 et 26 octobre 1944 :</b>  1. Dépenses de personnel . . . . . fr. 2,000,000 2. Dépenses de matériel, jetons de présence et frais de déplacement . . . . . 3,000,000	5,000,000 *
16	<b>Arriérés de mobilité (arrêté du 28 avril 1944, prorogé jusqu'au 31 mars 1945 par arrêté du 22 décembre 1944)</b>	117,570 *
17	<b>Frais résultant de réceptions de missions étrangères ou d'étrangers</b>	500,000 *
	Total des dépenses exceptionnelles. . fr. . . . .	
	Total pour les services du Premier Ministre. . fr. . . . .	

## BEGROETING VAN HET MINISTERIE VAN FINANCIËN VOOR HET DIENSTJAAR 1945.

Total par chapitre.  Totaal per hoofdstuk.	<b>AANWIJZING</b>  <b>VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN</b>	Artikelen.
	<b>Reis- en verblijfkosten. — Verplaatsingskosten. — Raadpleging van deskundigen, vacatiegelden. — Presentiegeld, vergoedingen voor woonstverandering. — Opdrachten en vergoedingen welke lasten van denzelfden aard dekken :</b>  1. Diensten van den Eerste-Minister. 2. Vast Wervingssecretariaat. 3. Hoog Comité van Toezicht :  a) Algemeene Diensten. b) Dienst voor het opsporen van de daders van diefstallen bij de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen.	11
3,650,600 »	<b>Vervoerkosten op spoorwegen. — Kosten der gewone biljetten afgeleverd op vorderingen door de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen en de Nationale Maatschappij der Buurtspoorwegen. — Terugbetaling van de aan de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen verschuldigde som, wegens behoud van verkeersvoordeelen aan het personeel overgenomen van het Ministerie van Verkeerswezen :</b>  1. Diensten van den Eerste-Minister. 2. Vast Wervingssecretariaat. 3. Hoog Comité van Toezicht.	12
	<b>Te betalen som aan het Bestuur van Posterijen, voor portvrijdom :</b>  1. Diensten van den Eerste-Minister. 2. Vast Wervingssecretariaat. 3. Hoog Comité van Toezicht.	13
	<b>Onvoorzien uitgaven welke in de begroting niet opgegeven zijn :</b>  1. Diensten van den Eerste-Minister. 2. Vast Wervingssecretariaat. 3. Hoog Comité van Toezicht.	14
12,515,250 »	Totaal van de gewone uitgaven.	
	<b>TWEEDDE AFDEELING. — UITZONDERINGSUITGAVEN.</b>	
	<b>Werkingskosten van de onderzoekscommissiën ingericht bij besluiten van 25 September 1944 en 26 October 1944 :</b>  1. Personnelsuitgaven. 2. Uitgaven voor materieel, zilpenningen en verplaatsingsonkosten.	15
5,617,570 »	<b>Mobiliteitsachterstellen (besluit van 28 April 1944, verlengd tot 31 Maart 1945 bij besluit dd. 22 December 1944) :</b>  <b>Onkosten voortvloeiende uit ontvangsten van buitenlandsche zendingen of van vreemdelingen .</b>	16
5,617,570 »	Totaal voor de uitzonderingsuitgaven.	17
18,132,820 »	Totaal voor de diensten van den Eerste-Minister.	

## BUDGET DU MINISTÈRE DES FINANCES POUR L'EXERCICE 1945.

ARTICLES.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES	MONTANT DES CRÉDITS PAR ARTICLE.
		BEDRAG DER KREDIETEN PER ARTIKEL.
<b>B. — TRAITEMENT ET FRAIS DE FONCTIONNEMENT DU CABINET DE MM. LES MEMBRES DU CONSEIL DES MINISTRES.</b>		
18	Traitemet de MM. les Membres du Conseil des Ministres . . . . .	fr. 293,350 »
19	Dépenses des Cabinets de MM. les Membres du Conseil des Ministres :	
	1. Dépenses de personnel ( <i>y compris les dépenses résultant de l'application de l'arrêté du 28 avril 1944, applicable jusqu'au 31 mars 1945 en vertu de l'arrêté-loi du 22 décembre 1944</i> ) . . . . .	fr. 678,360 } 2,504,360 »
	2. Dépenses de matériel ( <i>y compris la charge temporaire résultant de l'achat de voitures automobiles</i> ) . . . . .	1,826,000 }
20	Frais de fonctionnement des missions à l'étranger relevant de M. le Ministre, membre du Conseil, chargé des approvisionnements :	
	1. Dépenses de personnel . . . . .	fr. 21,844,800 33,644,800 »
	2. Dépenses de matériel . . . . .	4,800,000
	3. Frais de déplacement et de représentation . . . . .	7,000,000
Total pour le Cabinet de MM. les Membres du Conseil des Ministres. . . . .		fr. . . . .

## BEGROETING VAN HET MINISTERIE VAN FINANCIËN VOOR HET DIENSTJAAR 1945.

Total per chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen
	<b>B. — WEDDEN EN KOSTEN VAN WERKING VAN HET KABINET VAN DE HH. LEDEN VAN DEN MINISTERRAAD.</b>	
<b>36,442,510</b>	<b>Wedde van de HH. Leden van den Ministerraad</b>	<b>18</b>
	<b>Uitgaven der Kabinetten van de HH. Leden van den Ministerraad:</b>	<b>19</b>
	1. Personuelsuitgaven ( <i>met inbegrip van de uitgaven voortvloeiende uit de toepassing van het bestuut van 28 April 1944, toepasselijk tot op 31 Maart 1945 ingevolge de besluitwet van 22 December 1944</i> ). 2. Uitgaven voor materieel ( <i>met inbegrip van den tijdelijke last voortvloeiende uit den aankoop van autovoertuigen</i> ).	
	<b>Kosten van werking van de zendingen in het buitenland afhangende van den H. Minister, lid van den Ministerraad, gelast met de bevoorradingen :</b>	<b>20</b>
	1. Personuelsuitgaven. 2. Uitgaven voor materieel. 3. Verplaatsings- en representatiekosten.	
<b>36,442,510</b>	Totaal voor het Kabinet van de HH. Leden van den Ministerraad.	

## BUDGET DU MINISTÈRE DES FINANCES POUR L'EXERCICE 1945.

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES	Montant des crédits par article.	
			Bedrag der kredieten per artikel.
<b>C. — MINISTÈRE DES FINANCES.</b>			
<b>PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES</b>			
<b>CHAPITRE PREMIER</b>			
<b>DÉPENSES DE PERSONNEL</b>			
21	Traitements du Ministre . . . . . fr.	220,000	"
22	Traitements des fonctionnaires, employés et gens de service. — Indemnités familiales, de naissance, de résidence, de dernière maladie et de funérailles. — Promotions et augmentations réglementaires. — Prise en charge par l'Etat de la perte subie par des agents stagiaires nommés à titre définitif, avec effet rétroactif, du chef de remboursement de la valeur de rachat des versements personnels qu'ils ont effectués en exécution de la loi sur la pension des employés après l'expiration de la période réglementaire de stage (y compris les exercices 1940 à 1944) :		
	1. Administration centrale (y compris les agents de province détachés) . . . . . fr. 47,349,000	589,213,720	"
	2. Administration des Contributions directes dans les provinces . . . . . 179,333,000		
	3. Administration du Cadastre dans les provinces . . . . . 45,054,300		
	3bis. Rémunération du personnel du Ministère de la Défense Nationale ou d'autres départements que l'Administration du Cadastre pourrait être amenée à employer. 331,500		
	4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces . . . . . 228,364,020		
	5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces . . . . . 88,771,900		
23	Traitements et indemnités des agents temporaires. — Salaires et indemnités des agents salariés (y compris les exercices 1940 à 1944) :		
	1. Administration centrale . . . . . fr. 16,095,300		
	2. Administration des Contributions directes dans les provinces . . . . . 26,919,600		
	3. Administration du Cadastre dans les provinces . . . . . 3,536,300		
	4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces (y compris les visiteuses des douanes et les agents subalternes travaillant aux laboratoires) . . . . . 247,760		
	5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces . . . . . 17,590,370		
	6. Tribunaux arbitraux mixtes . . . . .		
	(Les fonctions de juge et d'agent général du Gouvernement près les tribunaux arbitraux mixtes n'entraînent aucune incompatibilité avec les fonctions de l'ordre judiciaire; elles sont exercées à titre gratuit.)		
24	Traitements de disponibilité des fonctionnaires, employés et agents salariés des divers services rattachant au Département :		
	1. Administration centrale . . . . . fr. 273,012		
	2. Administration des Contributions directes dans les provinces . . . . . 1,389,430		
	3. Administration du Cadastre dans les provinces . . . . . 437,500		
	4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces . . . . . 932,200		
	5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces . . . . . 601,000		
	(Les crédits inscrits aux articles 22, 23 et 24 pourront être transférés de l'un à l'autre, par arrêté du Régent, suivant les besoins du service.)		

## BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN FINANCIEN VOOR HET DIENSTJAAR 1945.

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen.
	C. — MINISTERIE VAN FINANCIEN.	
	EERSTE AFDEELING. — GEWONE UITGAVEN.	
	EERSTE HOOFDSTUK	
	PERSONEELSUITGAVEN	
Jaarwedde van den Minister		21
Jaarweddelen van ambtenaren, beambten en bediendenpersoneel. — Kinderbijslag, geboorte- en standplaatsvergoeding, vergoeding voor kosten van laatste ziekte en begrafenis. — Reglementaire bevorderingen en weddeverhoogingen. — Ten laste nemen door den Staat, van het verlies dat door de met terugwerkende kracht vastbenoemde stagedoende ambtenaren en beambten geleden werd, uit hoofde van de terugbetaling der inkoopwaarde van de persoonlijke stortingen die zij gedaan hebben, ter voldoening aan de wet op het bediendenpensioen, na verstrijking van den reglementaire proeftijd (met inbegrip van de dienstjaren 1940 tot 1944) :	22	
1. Hoofdbestuur (met inbegrip van de gedetacheerd personeel van de buitendiensten). 2. Bestuur der Directe Belastingen in de provinciën. 3. Bestuur van het Kadaster in de provinciën. 3bis. Bezoldigingen van het personeel van het Ministerie van Landsverdediging of van andere departementen dat bij het Bestuur van het Kadaster zou kunnen gebezield worden. 4. Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën. 5. Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën.		
Jaarweddelen en vergoedingen van het tijdelijk personeel. — Dagloonen en vergoedingen der loontrekkenden (met inbegrip van de dienstjaren 1940 tot 1944) :	23	
1. Hoofdbestuur. 2. Bestuur der Directe Belastingen in de provinciën. 3. Bestuur van het Kadaster in de provinciën. 4. Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën (met inbegrip van de douanemissies en het ondergeschikt personeel werkzaam in de laboratoria). 5. Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën. 6. Gemengde scheidsgerechten. <i>(Het ambt van rechter en algemeen agent der Regering bij de gemengde scheidsgerichtshoven is geenszins overeenigbaar met dat van de rechterlijke macht; het is onbezoldigd.)</i>		
684,773,142 »		
Wachtgeld van de ambtenaren, beambten en loontrekkenden der verschillende onder het Departement ressorteerende diensten :	24	
1. Hoofdbestuur. 2. Bestuur der Directe Belastingen in de provinciën. 3. Bestuur van het Kadaster in de provinciën. 4. Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën. 5. Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën.		
(De onder artikelen 22, 23 en 24 voorkomende kredieten mogen, bij besluit van den Regent, volgens de behoeften van den dienst, van het ene op het andere worden overgebracht.)		

## BUDGET DU MINISTÈRE DES FINANCES POUR L'EXERCICE 1945.

Article.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES	Montant des crédits par article.	
			Bedrag der kredieten per artikel.
25	<b>Honoraires et émoluments :</b>  1. Des avocats et des avoués. — Administration centrale . . . . fr. 1,728,700 2. Des médecins : a) Administration centrale . . . . . fr. » 1,737,900 b) Administration des Douanes et Accises dans les provinces . . . . . 9,200 9,200 Fr. 1,737,900		
26	<b>Indemnités pour prestations spéciales. — Primes :</b>  1. Administration centrale ( <i>y compris les indemnités forfaitaires pour prestations supplémentaires des chauffeurs des automobiles ministérielle et du Cabinet</i> ) . fr. 608,650 2. Administration des Contributions directes dans les provinces . . . . . 10,001,400 3. Administration du Cadastre dans les provinces . . . . . 760,000 4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces . . . . . 6,982,000 5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces . . . . . 1,127,000		10,479,050 »
27	<b>Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces :</b>  Indemnité allouée à l'Administration des Postes pour l'indemniser des frais que lui occasionne sa participation à la vente des timbres fiscaux . . . . .		4,300,000 »
28	<b>Secours ordinaires</b> ( <i>y compris l'allocation compensatoire aux ayants droit des agents dont le décès résulte de faits de guerre ou de circonstances impunables à l'état de guerre, et les secours exceptionnels aux agents temporaires sinistrés</i> ) :  1. Administration centrale . . . . . fr. 200,000 2. Administration des Contributions directes dans les provinces . . . . . 750,000 3. Administration du Cadastre dans les provinces . . . . . 250,000 4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces . . . . . 450,000 5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces . . . . . 150,000		1,800,000 »
<b>CHAPITRE II</b>			
	<b>DEPENSES DE MATERIEL</b>		
29	<b>Eclairage, chauffage, service des eaux, affranchissement de la correspondance, télégrammes, communications téléphoniques, transports, loyers, impositions, redevances et autres dépenses de même nature :</b>  1. Hôtel et voiture du Ministre et Administration centrale ( <i>y compris les services y rattachés</i> ) . . . . . fr. 1,020,000 2. Frais de transport de matériel imprimé . . . . . 250,000 3. Administration des Contributions directes dans les provinces . . . . . 1,130,120 4. Administration du Cadastre dans les provinces . . . . . 250,000 5. Administration des Douanes et Accises dans les provinces ( <i>y compris les fournitures nécessaires au fonctionnement du Service des laboratoires</i> ) . . . . . 600,000 6. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces . . . . . 800,000 7. Charges et contributions sur les domaines ( <i>y compris les cités-jardins</i> ) . . . . . 330,000		4,380,120 »

## BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN FINACIEN VOOR HET DIENSTJAAR 1945.

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen.
	<b>Honoraria en emolumenenten :</b> 1. Van de advocaten en avoué's. — Hoofdbestuur. 2. Van de geneesheeren : a) Hoofdbestuur. b) Bestuur der Douanes en Accijnzen in de provinciën.	25
	<b>Vergoedingen voor bijzondere prestatien. — Premiën :</b> 1. Hoofdbestuur ( <i>met inbegrip van de forfaitaire vergoedingen voor overwerk toegekend aan de geleiders van het ministerieel autovoertuig en van dit van het Cabnet</i> ). 2. Bestuur der Directe Belastingen in de provinciën. 3. Bestuur van het Kadaster in de provinciën. 4. Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën. 5. Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën.	26
	<b>Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën :</b> Vergoeding toegekend aan het Bestuur van Posterijen om het te vergoeden voor de onkosten aan gezegd organisme berokkend door zijn deelnering aan den verkoop van fiscale zegels.	27
	<b>Gewone hulpgelden</b> ( <i>met inbegrip van de compensatielocage aan de rechthebbenden der agenten, waarvan het overlijden te wijten is aan oorlogseiten of aan omstandigheden eigen aan den oorlogstoestand en van de buitengewone hulpgelden aan geteisterde tijdelijke personeelsleden</i> ) : 1. Hoofdbestuur. 2. Bestuur der Directe Belastingen in de provinciën. 3. Bestuur van het Kadaster in de provinciën. 4. Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën. 5. Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën.	28
	<b>HOOFDSTUK II</b> <b>UITGAVEN VOOR MATERIEEL</b> <b>Verlichting, verwarming, verbruik van water, frankeering van dienststukken, telegrammen, telefoongesprekken, vervoerkosten, huurprijzen, belastingen, retributien en andere uitgaven van zelfden aard :</b> 1. Ambtswoning en autorijtuig van den Minister en Hoofdbestuur ( <i>met inbegrip van de eraan toegevoegde diensten</i> ). 2. Vervoerkosten voor gedrukt materieel. 3. Bestuur der Directe Belastingen in de provinciën. 4. Bestuur van het Kadaster in de provinciën. 5. Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën ( <i>met inbegrip van de benodigdheden voor de werking van den Dienst der laboratoria</i> ). 6. Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën. 7. Lasten en belastingen op de domeinen ( <i>met inbegrip van de tuinwijken</i> ).	29

## BUDGET DU MINISTÈRE DES FINANCES POUR L'EXERCICE 1945.

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.	
30	Achat et réparation de matériel. — Mobilier: entretien et fournitures. — Travaux d'entretien des locaux, des appareils de chauffage, d'éclairage, de téléphonie intérieure, etc. — Menues dépenses de même nature: 1. Hôtel du Ministre ( <i>y compris la voiture du Ministre</i> ) . . . . . fr. 150,000 2. Administration centrale ( <i>y compris les services y rattachés</i> ) . . . . . 1,850,000 3. Administration des Contributions directes dans les provinces . . . . . 3,356,200 4. Administration du Cadastre dans les provinces . . . . . 180,000 5. Administration des Douanes et Accises dans les provinces ( <i>y compris l'achat de menus objets nécessaires pour les cours des aspirants vérificateurs, l'acquisition et la réparation des objets d'armement et d'équipement des agents des douanes et des accises ainsi que du Service des laboratoires</i> ) . . . . . 1,200,000 6. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces . . . . . 900,000		7,636,200 »
31	Fournitures effectuées à l'intervention de l'Office central des Imprimés (papiers, impressions et reliures, fournitures de bureau, réparations de matériel, etc.): 1. Administration centrale ( <i>y compris, éventuellement, les services rattachés au Ministère des Finances et le Comité du personnel du Département</i> ): a) Papiers, impressions et reliures, réparations de matériel, etc. . . . . fr. 10,000,000 b) Fournitures de bureau, achat et réparations de machines à écrire, à calculer, etc. 450,000 2. Administration des Contributions directes dans les provinces . . . . . 1,250,000 3. Administration du Cadastre dans les provinces . . . . . 125,000 4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces ( <i>y compris l'achat de papier pour la confection des bandelettes fiscales</i> ) . . . . . 1,650,000 5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces: a) Fournitures de bureau, cartons, etc. . . . . fr. 250,000 b) Achat de papiers pour la fabrication des timbres fiscaux . . . . . 1,000,000		14,725,000 »
32	Autres fournitures de bureau. — Impressions, achats d'ouvrages, reliures. — Abonnements aux journaux. — Autres dépenses de même nature: 1. Administration centrale: Service du matériel. — Trésorerie et Dette publique. — Service mécanographique. — Matériel. — Mobilier (location et achat). — Travaux. — Imprimés. — Frais divers . . . . . fr. 1,550,000 2. Bibliothèque . . . . . 160,000 3. Administration des Contributions directes dans les provinces . . . . . 2,000,000 4. Administration du Cadastre dans les provinces ( <i>y compris l'achat d'instruments de topographie et de géodésie et les frais d'études et d'essais en vue du perfectionnement du travail cadastral</i> ) . . . . . 650,000 5. Administration des Douanes et Accises dans les provinces ( <i>y compris les frais d'impression des bandelettes fiscales</i> ) . . . . . 2,010,000 6. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces . . . . . 300,000		6,670,000 »
33	Service des automobiles du Ministère des Finances. — Administration centrale ( <i>y compris la voiture du Cabinet</i> ): 1. Carburant et lubrifiant . . . . . fr. 300,000 2. Entretien, réparations, etc. . . . . 525,000		825,000 »
34	Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces. — Office du mobilier de l'Etat: 1. Salaires des ouvriers, etc. ( <i>y compris les exercices 1940 à 1944</i> ) . . . . . fr. 1,000,000 2. Matières premières, etc. . . . . 2,000,000		3,000,000 »

## BEGROETING VAN HET MINISTERIE VAN FINANCIEN VOOR HET DIENSTJAAR 1945.

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWICHP DER UITGAVEN	Artikelen.
	<p><b>Aankoop en herstel van materieel.</b> — Mobilair: onderhoud en leveringen. — Werken tot onderhoud van de lokalen, de verwarmings-, verlichtings- en huistelefoontoestellen, enz. — Kleine uitgaven van denzelfden aard:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ambtswoning van den Minister (<i>met inbegrip van 's Ministers automobiel</i>).</li> <li>2. Hoofdbestuur (<i>met inbegrip van de eraan toegevoegde diensten</i>).</li> <li>3. Bestuur der Directe Belastingen in de provinciën.</li> <li>4. Bestuur van het Kadaster in de provinciën.</li> <li>5. Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën (<i>met inbegrip van den aankoop van geringe voorwerpen noodig voor de teergangen der aspirant-verificateurs, den aankoop en de herstelling van bewapenings- en uitrustingsvoorwerpen van het personeel der douanen en accijnzen, alsmede van den Dienst der laboratoria</i>).</li> <li>6. Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën.</li> </ol> <p><b>Leveringen gedaan door tusschenkomst van het Centraal Bureau voor Drukwerk (papier, drukwerk en registers, kantoorbehoeften, herstelling van materieel, enz.):</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Hoofdbestuur (<i>eventueel met inbegrip van de aan het Ministerie van Financien toegevoegde diensten en den Personeelstraad van het Departement</i>) :       <ol style="list-style-type: none"> <li>a) Papieren, drukwerken en registers, herstellingen van materieel, enz.</li> <li>b) Bureelbehoeften, aankoop, herstelling van schrijf- en rekenmachines, enz.</li> </ol> </li> <li>2. Bestuur der Directe Belastingen in de provinciën.</li> <li>3. Bestuur van het Kadaster in de provinciën.</li> <li>4. Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën (<i>met inbegrip van den aankoop van papier ter vervaardiging van banderollen</i>).</li> <li>5. Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën :       <ol style="list-style-type: none"> <li>a) Bureelbehoeften, kartons, enz.</li> <li>b) Aankoop van papier voor het vervaardigen van fiscale zegels.</li> </ol> </li> </ol> <p><b>Andere bureelbehoeften.</b> — Drukwerk, aankoop van boeken, bindwerk. — Abonnementen op nieuwsschriften. — Andere uitgaven van denzelfden aard:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Hoofdbestuur : Dienst van het materieel. — Thesaurie en Staatsschuld. — Mechanographische Dienst. — Materieel. — Mobilair (huur en aankoop). — Werken. — Drukwerken. — Allerlei omkosten.</li> <li>2. Bibliotheek.</li> <li>3. Bestuur der Directe Belastingen in de provinciën.</li> <li>4. Bestuur van het Kadaster in de provinciën (<i>met inbegrip van den aankoop van topografische en geodesische instrumenten en van de kosten van studien en van het beproeven van nieuwe methoden met het oog op de verbetering van de kadastrale werken</i>).</li> <li>5. Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën (<i>met inbegrip van de drukkosten van de banderollen</i>).</li> <li>6. Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën.</li> </ol> <p><b>Dienst der autovoertuigen van het Ministerie van Financien.</b> — Hoofdbestuur (<i>met inbegrip van het autorijtuig van het Kabinet</i>) :</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Motorbrandstof en smeermiddelen.</li> <li>2. Onderhoud, herstellingen, enz.</li> </ol> <p><b>Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën.</b> — Rijksmeubeldienst :</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Loon der werklieden, enz. (<i>inbegrepen de dienstjaren 1940 tot 1944</i>).</li> <li>2. Grondstoffen, enz.</li> </ol>	30
		31
		32
		33
		34

## BUDGET DU MINISTÈRE DES FINANCES POUR L'EXERCICE 1945.

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES	Montant des crédits par article. Bedrag der kredieten per artikel.	
35	<b>Frais de route et de séjour. — Frais de vacances. — Jetons de présence. — Frais de déplacement. — Frais pour changements de résidence. — Frais de gestion. — Frais de bureau. — Expertises. — Consultations d'experts. — Missions et indemnités qui couvrent des charges de même nature :</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ministre et fonctionnaires, employés et gens de service de l'Administration centrale (<i>y compris les dépenses du Conseil Supérieur des Finances, des services rattachés au Ministère des Finances; les frais de déplacement et autres dépenses de matériels relatifs à la Commission de Codification des lois sur les droits d'enregistrement instituée par l'arrêté royal du 27 juillet 1938, le remboursement à la Société Nationale des Chemins de fer belges des titres de transport du personnel des P.T.T., transféré au Service central des Pensions du Ministère des Finances, et dépenses résultant du fonctionnement du Comité du personnel du Département, jetons de présence et frais de déplacement des membres des commissions civiles d'invalidité, etc.</i>) . . . . . fr. 500,000 } 26,825,500</li> <li>2. Administration des Contributions directes dans les provinces . . . . . 8,507,300</li> <li>3. Administration du Cadastre dans les provinces . . . . . 4,900,800</li> <li>4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces et Service des laboratoires . . . . . 8,315,000</li> <li>5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces (<i>y compris les frais de perception</i>) . . . . . 4,600,900</li> <li>6. Tribunaux arbitraux mixtes . . . . . 1,000</li> </ol>		
36	<b>Administration des douanes et accises dans les provinces : indemnités pour port de l'uniforme</b>		6,521,100
37	<b>Frais de transport par chemin de fer. — Abonnements :</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Coût des abonnements : <ol style="list-style-type: none"> <li>a) Administration centrale (<i>y compris, éventuellement, les services annexés au Ministère des Finances</i>) . . . . . fr. 41,000</li> <li>b) Administration des Contributions directes dans les provinces . . . . . 153,300</li> <li>c) Administration du Cadastre dans les provinces . . . . . 35,000</li> <li>d) Administration des Douanes et Accises dans les provinces . . . . . 126,500</li> <li>e) Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces . . . . . 40,000</li> </ol> 395,800 </li> <li>2. Coût des billets ordinaires délivrés sur réquisitoire par la Société Nationale des Chemins de fer belges : <ol style="list-style-type: none"> <li>a) Administration centrale (<i>y compris les services annexés au Ministère des Finances, ainsi que le Comité du personnel du Département, etc.</i>) . . . . . 111,100</li> <li>b) Administration des Contributions directes dans les provinces . . . . . 600,000</li> <li>c) Administration du Cadastre dans les provinces . . . . . 160,000</li> <li>d) Administration des Douanes et Accises dans les provinces . . . . . 300,000</li> <li>e) Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces . . . . . 325,000</li> </ol> 1,496,100 </li> <li>3. Coût des billets ordinaires délivrés sur réquisitoire par la Société Nationale des Chemins de fer Vicinaux : <ol style="list-style-type: none"> <li>a) Administration centrale (<i>y compris les services annexés au Ministère des Finances, ainsi que le Comité du personnel du Département, etc.</i>) . . . . . 4,300</li> <li>b) Administration des Contributions directes dans les provinces . . . . . 146,600</li> <li>c) Administration du Cadastre dans les provinces . . . . . 40,000</li> <li>d) Administration des Douanes et Accises dans les provinces . . . . . 50,000</li> <li>e) Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces . . . . . 70,000</li> </ol> 310,900 </li> </ol>		

## BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN FINANCIËN VOOR HET DIENSTJAAR 1945.

Total par chapitre.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen.
Totaal per hoofdstuk.		
	<p><b>Reis- en verblijfkosten. — Vacatiegelden. — Presentiegelden. — Verplaatsingskosten. — Kosten wegens standplaatsveranderingen. — Kosten van beheer. — Kantoorkosten. — Expertises. — Raadplegingen van deskundigen. — Opdrachten en vergoedingen welke lasten van denzelfden aard dekken :</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Minister en ambtenaren, beambten en bediendenpersoneel van het Hoofdbestuur (met inbegrip van de uitgaven van den Hoogen Raad van Financiën, van de aan het Ministerie van Financiën toegevoegde diensten; de verplaatsingskosten en andere uitgaven voor materieel, betrekking hebbende op de Commissie voor Codificatie der wetten op de registratierechten, ingesteld bij koninklijk besluit van 27 Juli 1938, de terugbetaling aan de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen van de reisbiljetten voor het naar den Centraal Dienst voor Pensioenen van het Ministerie van Financiën overgeplaatst personeel der P.T.T. en uitgaven voortvloeiend uit de werking van de Personaleraad van het Departement, zittopeningen en verplaatsingskosten der leden van de burgelijke invaliditeitscommissies, enz.).</li> <li>2. Bestuur der Directe Belastingen in de provinciën.</li> <li>3. Bestuur van het Kadaster in de provinciën.</li> <li>4. Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën en Dienst der laboratoria.</li> <li>5. Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën (waaronder de inningeskosten).</li> <li>6. Gemengde scheidgerechten.</li> </ol> <p><b>Bestuur der douanen en accijnzen in de provinciën: vergoedingen voor het dragen van het uniform.</b></p>	35.
94.994,065	<p><b>Vervoerkosten op spoorwegen. — Abonnementen :</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Prijs van de abonnementen : <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Hoofdbestuur (eventueel met inbegrip van de aan het Ministerie van Financiën toegevoegde diensten).</li> <li>b) Bestuur der Directe Belastingen in de provinciën.</li> <li>c) Bestuur van het Kadaster in de provinciën.</li> <li>d) Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën.</li> <li>e) Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën.</li> </ul> </li> <li>2. Prijs van de gewone reiskaartjes door de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen ingevolge requisitoir afgeleverd : <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Hoofdbestuur (met inbegrip van de aan het Ministerie van Financiën toegevoegde diensten, alsmede van den Personaleraad van het Departement, enz.).</li> <li>b) Bestuur der Directe Belastingen in de provinciën.</li> <li>c) Bestuur van het Kadaster in de provinciën.</li> <li>d) Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën.</li> <li>e) Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën.</li> </ul> </li> <li>3. Prijs van de gewone reiskaartjes door de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen ingevolge requisitoir afgeleverd : <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Hoofdbestuur (met inbegrip van de aan het Ministerie van Financiën toegevoegde diensten, alsmede van den Personaleraad van het Departement, enz.).</li> <li>b) Bestuur der Directe Belastingen in de provinciën.</li> <li>c) Bestuur van het Kadaster in de provinciën.</li> <li>d) Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën.</li> <li>e) Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën.</li> </ul> </li> </ol>	36
		37

## BUDGET DU MINISTÈRE DES FINANCES POUR L'EXERCICE 1945.

Article.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
38	<b>Service de liquidation des dommages de guerre aux biens et aux personnes (guerre 1914-1918) :</b> Frais de justice, y compris les honoraires et les indemnités de déplacement des experts agissant à l'intervention des commissaires de l'Etat, experts rapporteurs, ou de délégués du Ministre des Finances. — Frais de déplacement des sinistrés indigents	50,000 »
39	<b>Commission franco-belge des conflits d'attribution en matière de dommages de guerre (guerre 1914-1918). — Indemnité du secrétaire belge. — Frais de route et de séjour, jetons de présence des membres belges. — Frais d'administration</b>	1,000 »
40	<b>Redevance à payer à l'Administration des Postes pour le transport des correspondances de service.</b>	17,857,345 »
41	<b>Taxes et frais résultant de l'emploi du Service des chèques postaux par les diverses administrations du Département des Finances (compte chèques postaux n° 327, Trésor public)</b>	4,300,000 »
<b>CHAPITRE III</b>		
<b>SUBSIDES ET SUBVENTIONS</b>		
42	<b>Subsides légal :</b> 1. Versement à faire à la « Société intercommunale de la Rive gauche de l'Escaut ». 2,600,000 2. Versement à faire à l'Institut de Réescompte et de Garantie . . . . . 500,000	8,100,000 »
<b>CHAPITRE IV</b>		
<b>TRAVAUX ET ACQUISITIONS</b>		
43	<b>Administration de l'Enregistrement et des Domaines :</b> Travaux d'entretien, d'amélioration, de construction et de réparation des immeubles domaniaux; dépenses domaniales diverses	1,000,000 »
<b>CHAPITRE V</b>		
<b>SECOURS</b>		
44	<b>Secours à accorder, à défaut de pension, ou, dans des circonstances exceptionnelles, en cas de pension minime, à d'anciens fonctionnaires, employés ou agents payés sur salaires, à leurs femmes, à leurs veuves ou aux membres de leurs familles dont ils étaient les soutiens, qui se trouvent dans une position malheureuse. — Secours à d'anciens fonctionnaires ou employés, ou à leurs veuves et orphelins, dans le cas où l'agent aurait été pensionné ou serait décédé à la suite d'accidents survenus ou de blessures reçues dans l'exercice de ses fonctions</b>	300,000 »

## BEGROETING VAN HET MINISTERIE VAN FINANCIEN VOOR HET DIENSTJAAR 1945.

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen.
	<b>Dienst voor de vereffening der oorlogsschade aan goederen en aan personen (oorlog 1914-1918) :</b> Gerechtskosten, met inbegrip van de eerloonen en de verplaatsingskosten van de deskundigen optredende door bemiddeling van de Staatscommissarissen, deskundige rapporteurs, of van gedelegeerden van den Minister van Financiën. — Verplaatsingskosten van behoeftige gestraffen.	38
	<b>Fransch-Belgische Commissie voor de geschillen omtrent bevoegdheid inzake oorlogsschade (oorlog 1914-1918). — Vergoeding aan den Belgischen secretaris. — Reis- en verblijfkosten en zitpenningen van de Belgische leden. — Bestuurskosten.</b>	39
	<b>Aan het Bestuur van Posterijen te betalen som voor het vervoer van dienststukken.</b>	40
	<b>Retributieën en kosten voortvloeiende uit de tusschenkomst van den Postcheckdienst in de verrichtingen van de verechtlende besturen van het Departement van Financiën (postrekening n° 327, Rijkschatkist).</b>	41
<b>HOOFDSTUK III</b>		
<b>SUBSIDIËN</b>		
3,100,000	<b>Wettelijke subsidie :</b> 1. Storting aan de « Intercommunale Maatschappij van den Linker Scheldeoever ». 2. Storting aan het Herdiscontering- en Waarborginstituut.	42
<b>HOOFDSTUK IV</b>		
<b>WERKEN EN AANKOOPEN</b>		
1,000,000	<b>Bestuur der Registratie en Domeinen :</b> Onderhoud verbetering, bouw en herstelling van domaniale onroerende goederen; diverse domaniale uitgaven.	43
300,000	<b>HOOFDSTUK V</b>	
	<b>HULPGELDEN</b>	
	Hulp te verleenen, waar geen pensioen genoten wordt, of, in uitzonderingsomstandigheden, in geval van gering pensioen, aan voormalige ambtenaren, beambten of bezoldigd personeel, aan hun echtgeooten, aan hun weduwéen of aan verwanten wier steun zij waren, die in ongelukkige omstandigheden verkeeren. — Hulpgelden aan gewezen ambtenaars of beambten, of aan hun weduwéen en weezen, in geval de ambtenaar of beambte op pensioen gesteld of overleden ware ten gevolge van ongevallen overkomen of wonden verkregen bij het uitoefenen van zijn ambt.	44

## BUDGET DU MINISTÈRE DES FINANCES POUR L'EXERCICE 1945.

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.		
CHAPITRE VI				
DÉPENSES DIVERSES				
45	<b>Administration centrale :</b>			
	1. Frais de procédure, déboursés, amendes de cassation, dédommagements, etc. ( <i>y compris les honoraires et émoluments des avoués non rétribués par abonnement</i> ) . . . . . fr.	20,000 »		
	2. Rémunération, frais de parcours et de séjour des membres de la Commission centrale d'examen, du Jury central d'examen et des commissions provinciales de vérification du stage institués pour la délivrance du diplôme de géomètre-expert immobilier. — Frais divers . . . . .	65,000 »		
	3. Frais de fonctionnement des cours de langues française, flamande et allemande ( <i>y compris les cours donnés aux agents des services extérieurs</i> ) . . . . .	40,000 »		
	4. Dépenses imprévues non libellées au budget . . . . .	15,000 »		
46	<b>Administration des Contributions directes dans les provinces :</b>			
	1. Remboursement d'intérêts moratoires sur impôts indûment perçus . . . . .	7,000,000 »		
	2. Dépenses de toute nature (indemnités, matériel, imprimés, etc.) afférentes à l'établissement et au recouvrement des taxes provinciales. . . . .	733,300 »		
47	<b>Administration du Cadastre dans les provinces : frais d'arbitrage en matière d'expertises de propriétés bâties et non bâties . . . . .</b>	20,000 »		
48	<b>Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces :</b>			
	1. Dommages-intérêts en matières diverses, intérêt moratoire compris . . . . .	100,000 »		
	2. Frais de procédure, déboursés, amendes de cassation, dédommagements, etc. ( <i>y compris les honoraires et émoluments des avoués non rétribués par abonnement</i> ) . . . . .	80,000 »		
49	<b>Administration de l'Enregistrement et des Domaines :</b>			
	1. Dépenses de toute nature en matière de réparations et de butin de guerre (1914-1918) . . . . .	1,000 »		
	2. Dépenses de toute nature, à l'exception des charges et contributions se rapportant aux cités-jardins érigées dans les régions dévastées et destinées à être vendues . . . . .	200,000 »		
	3. Versement à l'Administration des Contributions directes de l'impôt foncier inclus dans les loyers et fermages perçus par l'Administration des Domaines . . . . .	700,000 »		
50	<b>Office belge de vérification et de compensation :</b>			
	Frais de recouvrement de créances litigieuses. — Sommation et assignation des débiteurs belges. — Exécution des différents traités de paix . . . . .	1,000 »		
51	<b>Service de liquidation des dommages de guerre aux biens et aux personnes :</b>			
	1. Indemnités de toute nature allouées aux ayants droit pour dommages de guerre, en exécution des lois des 8 avril, 10 mai et 10 juin 1919 et du 24 juillet 1921, y compris la régularisation des avances des services belges de restitution agricole et de restitution industrielle, ainsi que les dépenses diverses inhérentes à la liquidation des services, à la destruction des abris bétonnés, de projectiles, à l'enlèvement tardif des briques de l'Etat, etc.			
	Les indemnités pour dommages de guerre aux biens découlant de faits survenus avant le 15 mai 1935, sont payées au moyen d'obligations de la Dette 4 % unifiée, 1 <sup>re</sup> série, provenant de la conversion de la Dette 5 % 1925 amortissable, à raison de 105 francs de capital nominal pour 100 francs d'allocation. Elles seront payées au pair pour les allocations résultant de dommages nés après le 15 mai 1935. (Après la clôture de l'exercice 1944, les sommes liquidées ou restant à payer sur les indemnités accordées par des jugements rendus ou des décisions ou transactions approuvées à une date antérieure à celle du 1 <sup>er</sup> janvier 1935, ainsi que sur les avances maximales octroyées aux sinistrés antérieurement au 1 <sup>er</sup> janvier 1943, pourront être imputées sur ce crédit.)			

## BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN FINANCIEN VOOR HET DIENSTJAAR 1945.

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen.
	<b>HOOFDSTUK VI</b> <b>DIVERSE UITGAVEN</b>	
	<p><b>Hoofdbestuur :</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Proceskosten, uitgaven, geldboeten van cassatie, vergoedingen, enz. (<i>met inbegrip van de honoraria en emolumumenten der avoué's niet vergoed door abonnement</i>).</li> <li>Bezoldiging, kosten van verplaatsing en van verblijf van de leden der Centrale Examencommissie, van de Centrale Examenjury en van de provinciale commissies ter verificatie van den proeflijd ingesteld voor het afgeven van het diploma van meetkundige-schatter van onroerende goederen. — Diverse kosten.</li> <li>Kosten in verband met de cursussen in de Franse, de Nederlandsche en de Duitsche taal (<i>met inbegrip van de cursussen voor het personeel van de buitendiensten</i>).</li> <li>Onvoorziene uitgaven welke in de begroting niet opgegeven zijn.</li> </ol> <p><b>Bestuur der Directe Belastingen in de provinciën :</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Terugbetaling van moratoire interesten op ten onrechte geheven belastingen.</li> <li>Allerhande uitgaven (vergoedingen, materieel, drukwerk, enz.) in verband met het vestigen en invorderen van de provinciale belastingen.</li> </ol> <p><b>Bestuur van het Kadaster in de provinciën : arbitragekosten inzake schatting van gebouwde en ongebouwde eigendommen.</b></p> <p><b>Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën :</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Schadevergoeding in diverse zaken, waaronder moratoire interesten.</li> <li>Proceskosten, uitgaven, geldboeten van cassatie, vergoedingen, enz. (<i>met inbegrip van de honoraria en emolumumenten der avoué's niet vergoed door abonnement</i>).</li> </ol> <p><b>Bestuur der Registratie en Domeinen :</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Uitgaven van allen aard inzake herstel en oorlogsbuit (1914-1918).</li> <li>Uitgaven van allen aard met uitsluiting van lasten en belastingen betrekking hebbende op tuinwijken opgericht in de verwoeste gewesten en bestemd om verkocht te worden.</li> <li>Storting aan het Bestuur der Directe Belastingen van de grondbelasting begrepen in de door het Bestuur der Domeinen geïnde huur- en pachtlijnen.</li> </ol> <p><b>Belgische afrekeningsdienst :</b></p> <p>Kosten van inning van betwiste schuldborderingen. — Aanmaningen en dagvaardingen van Belgische schuldenaars. — Uitvoering van de verschillende vredesverdragen.</p> <p><b>Dienst voor de vereffening der oorlogsschade aan goederen en aan personen :</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Vergoedingen van allen aard toegekend aan de rechthebbenden voor oorlogsschade, ter uitvoering van de wetten van 8 April, 10 Mei en 10 Juni 1919 en van 24 Juli 1921, met inbegrip van de regeling van de voorschotten door de Belgische diensten van landbouw en nijverheidstrestitutie, alsook de uitgaven voortspruitende uit de vereffening van de diensten, uit de vernietiging van gebetonnerde dekkingen, van projectielen, uit het laattijdig wegkalen van bakstenen van den Staat, enz.</li> </ol> <p>De vergoedingen voor oorlogsschade aan goederen waar aanleiding van feiten die zich vóór 15 Mei hebben voorgedaan, worden uitbetaald door middel van obligatiën van de geünificeerde 4 pct. Schuld, 1<sup>e</sup> reeks, voorkomende van de conversie van de obligatiën van de aflossbare 5 pct. Schuld 1925, naar rato van 105 frank nominal kapitaal voor 100 frank toekenning. Zij worden a pari uitbetaald voor de vergoedingen voortlopende uit de na 15 Mei 1935 berokkende schade. (Na afsluiting van het dienstjaar 1944, zullen op dit krediet mogen aangerekend worden de sommen vereffend of nog te betalen op de vergoedingen toegestaan bij vonnissen uitgesproken of beslissingen of dadingen goedgekeurd vóór 1 Januari 1945, alsook op de maximale voorscholen die aan de gesimstreeden vóór 1 Januari 1945 werden toegestaan.)</p>	
		45
		46
		47
		48
		49
		50
		51

## BUDGET DU MINISTÈRE DES FINANCES POUR L'EXERCICE 1945.

Article.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
51	<p>Intérêts des titres nominatifs délivrés du chef de la réparation des dommages de guerre. Eventuellement, intérêts arriérés des exercices 1920 à 1944.</p> <p>Remboursement aux villes, communes et établissements publics des pertes qu'ils ont subies sur la négociation des obligations de la Dette publique, reçues en paiement d'indemnités pour la réparation de dommages de guerre à la voirie, aux édifices civils et culturels et aux meubles considérés comme immeubles en vertu des articles 524 et 525 du Code civil. — Il est entendu que cette compensation n'a lieu que lorsque les indemnités ont été fixées expressément ou facilement par application de l'article 23 des lois coordonnées des 10 mai 1919 et 6 septembre 1921 et que, dès lors, les intérêts prévus par l'article 50 des mêmes lois ne sont pas dus.</p> <p>Le Gouvernement est autorisé à fixer ces créances ainsi que celles dont il est question à l'alinéa précédent par transactions, comme en matière de dommages de guerre.</p> <p>Frais divers : droits de douane résultant de la vente des produits fournis par l'Allemagne à titre de réparation.</p> <p>(Eu égard aux circonstances, par dérogation à l'article 15, modifié, de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds d'un montant variable, dont il sera justifié ultérieurement, peuvent être allouées pour les dépenses à effectuer, préalablement au visa de la Cour des Comptes.)</p>	1,200,000 »
	2. Honoraires et débours d'avocats et d'avoués pour toutes affaires traitées par l'ancien Office de Liquidation des Dommages de guerre, y compris ceux se rapportant aux exercices antérieurs; honoraires d'ingénieurs, d'architectes, de géomètres, etc.; frais résultant des formalités préalables aux adjudications, etc. (y compris les dépenses régulièrement engagées et restant à payer sur les crédits tombés ou à tomber en annulation)	100,000 »
	(Le Gouvernement est autorisé, nonobstant toutes dispositions ou stipulations antérieures, à réviser les barèmes d'honoraires d'architectes, experts ou autres techniciens, du chef de travaux exécutés ou en voie d'exécution pour la reconstruction ou la restauration, à l'intervention des pouvoirs publics, des bâtiments et ouvrages d'art détruits ou endommagés par la guerre. Cette révision se fera conformément aux dispositions des arrêtés royaux du 18 septembre 1924 et du 16 mars 1926.)	
	3. Accidents du travail (loi du 24 décembre 1903). — Exécution des obligations incombant à l'Etat du chef d'accident causé à un tiers par les services de l'ancien Office des Régions dévastées	600 »
	4. Dépenses imprévues non libellées au budget	2,000 »
52	<b>Conseil supérieur et Conseil administratif mixte de l'Union économique belgo-luxembourgeoise :</b>	
	1. Dépenses de personnel :	
	a) Conseil supérieur . . . . . fr. 106,000	331,000 »
	b) Conseil administratif mixte . . . . . 225,000	
	2. Dépenses de matériel :	
	a) Conseil supérieur . . . . . fr. 116,500	171,500 »
	b) Conseil administratif mixte . . . . . 55,000	
53	<b>Caisse Nationale des Pensions de guerre : frais de gestion et de fonctionnement au cours de l'année 1944</b>	13,000,000 »
54	<b>Frais de fonctionnement du Fonds de Dotation pour les pensions de guerre, les majorations de rente de vieillesse et de veuve et les allocations d'orphelinat</b>	10,000 »
55	<b>Subvention à la Caisse Générale d'Epargne et de Retraite à titre de compensation d'une partie de l'indemnité forfaitaire à payer annuellement par cette institution à l'Administration des Postes, partie afférente aux opérations d'achat et de vente de fonds publics belges effectuées pour le compte de titulaires de livrets d'épargne, ainsi qu'à l'inscription et au paiement des arrérages échus sur carnet de rentes</b>	400,000 »
56	<b>Frais de gestion de la Commission d'Appel et du Comité de la cote de la Bourse de change et de fonds publics à Bruxelles</b>	5,000 »

## BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN FINANCIEN VOOR HET DIENSTJAAR 1945.

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen.
28,520,120	<p>Interesten van de titels op naam aangeleverd wegens herstel van oorlogsschade. — Eventueel, achterstallige interesten van dienstjaren 1920 tot 1944.</p> <p>Terugbetaling aan steden, gemeenten en openbare inrichtingen van de verliezen welke zij ondergaan hebben op de verhandeling van obligaties der Rijksschuld ontvangen ter vergoeding van oorlogsschade aan wegen, aan burgerlijke en eeredienstgebouwen en aan haar roerende goederen aangezien als onroerende goederen krachtens artikelen 524 en 525 van het Burgerlijk Wetboek. — Het spreekt dat die compensatie slechts gedaan wordt wanneer de vergoedingen zullen vastgesteld zijn, hetzij uitdrukkelijk of stijzwijgend, bij toepassing van artikel 23 der samengeschakelde wetten van 10 Mei 1919 en 6 September 1921 en dat bijgevolg de bij artikel 50 derzelfde wetten voorziene interesten niet verschuldigd zijn.</p> <p>De Regeering is er toe gemachtigd deze schuldborderingen en die waarvan kwestie in de voorafgaande alinea, bij dading, zoals inzake oorlogsschade, vast te stellen.</p> <p>Verschillende kosten : tolrechten voortvloeiende uit den verkoop der producten geleverd door Duitschland ten titel van herstel.</p> <p>(Ten aanzien van de omstandigheden, kunnen, in afwijking van het gewijzigd artikel 15, van de inrichtingswet van het Rekenhof van 29 October 1846, voorschotten van veranderlijk bedrag, waarvan de verantwoording later zal geschieden, verleend worden, om kosten te vereffenen, voor het visa van het Rekenhof.)</p> <p>2. Eereloon en uitschotten van advocaten en pleitbezorgers voor zaken afgehandeld door den geweven Dienst voor Vereffening der Oorlogsschade, met inbegrip van deze betrekkelijk de vorige dienstjaren; eereloon van ingenieurs, bouwkundigen, landmeters, enz.; kosten voortspruitende uit de formaliteiten die de aanbestedingen voorafgaan, enz. (waaronder de regelmatig aangewende uitgaven, die nog te betalen blijven op vervallen of nietig wordende kredietën.)</p> <p>(Het wordt aan de Regeering, niettegenstaande alle vroegere beschikkingen of bepalingen, toegelaten de loonroosters te herzien van bouwmeesters, deskundigen of andere technici, voor werken van wederopbouw of herstelling uitgevoerd of nog in uitvoering, door tusschenkomst van de openbare besturen, aan gebouwen en kunstwerken vernield of beschadigd door oorlogsfeiten. Deze herziening zal geschieden in overeenstemming met de bepalingen van de Koninklijke besluiten van 18 September 1924 en van 16 Maart 1926.)</p> <p>3. Arbeitsongevallen (wet van 24 December 1903). — Uitvoering van de verplichtingen die ten laste van den Staat vallen, uit hoofde van ongeval, door de diensten van de geweven Dienst der Verwoeste Gewesten aan een derde veroorzaakt.</p> <p>4. Onvoorzien uitgaven, niet vermeld in de begroting.</p> <p><b>Hooge Raad en gemengde Administratieve Raad van het Belgisch-Luxemburgsch Verbond :</b></p> <p>1. Personeesuitgaven :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Hooge Raad.</li> <li>b) Gemengde administratieve Raad.</li> </ul> <p>2. Uitgaven voor materieel :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Hooge Raad.</li> <li>b) Gemengde administratieve Raad.</li> </ul> <p><b>Nationale Kas voor Oorlogspensioenen : kosten van beheer en van werking in den loop van het jaar 1944.</b></p> <p><b>Werkingskosten van het Dotatiënfonds voor oorlogspensioenen, ouderdoms- en weduwenrente-toeslagen en weezentoeslagen.</b></p> <p><b>Subsidie aan de Algemeene Spaar- en Lijfrentekas, als compensatie van een gedeelte van de fortfaire vergoeding jaarljks te betalen door deze inrichting aan het Bestuur der Posterijen, gedeelte in verband met aankoop en verkoop van Belgische publieke fondsen, voor rekening van de houders van spaarboekjes, zoomede met inschrijving en uitbetaling van renten vervallen op de renteboekjes.</b></p> <p><b>Behaerkosten van de Commissie van beroep en van het Comité van noteering van de Wissel- en Publieke- Fondsenbeurs te Brussel.</b></p>	51
		52
		53
		54
		55
		56

## BUDGET DU MINISTÈRE DES FINANCES POUR L'EXERCICE 1945.

ARTICLES.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES	MONTANT DES CRÉDITS PAR ARTICLE.  BEDRAG DER KREDIETEN PER ARTIKEL.
57	Part d'intervention de l'Etat dans les frais d'administration de la Société nationale de la petite propriété terrienne.	100,000 »
58	Allocation aux établissements d'enseignement universitaire et aux fondations ayant pour but la recherche scientifique et le développement de l'enseignement universitaire (A. R. n° 267 du 28 mars 1936)	3,346,520 »
59	Frais résultant de l'organisation de l'examen scientifique des candidats agents de change	13,000 »
60	Frais généraux du réfectoire du Ministère des Finances (accessible aux agents de tous les départements) :	
	1. Personnel	574,200 »
	2. Matériel	300,000 »
	Total des dépenses ordinaires. . fr.	. . . . .
 <b>DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.</b>		
61	Aménagement des appartements du Ministre des Finances et des locaux des Administrations centrales. — Achat et entretien des objets mobiliers.	1,040,000 »
62	Achat de voitures automobiles pour l'Administration centrale du Ministère des Finances	300,000 »
63	Arriérés de mobilité revenant au personnel de l'Etat (application de l'arrêté-loi du 22 décembre 1944 en ce qui concerne l'article 6-3 de l'arrêté-loi du 31 octobre 1944)	11,645,000 »
64	Dépenses de toute nature afférentes à la revision générale parcellaire des propriétés bâties et non bâties décrétée par l'article 4 de la loi du 13 juillet 1930 (y compris les dépenses relatives au coût du matériel). — Frais divers (y compris les dépenses des exercices antérieurs) et dépenses relatives à des revisions partielles par application de l'arrêté royal du 30 novembre 1939 :	
	1. Indemnités . . . . . fr. 175,000	200,000 »
	2. Matériel, frais de correspondance et divers . . . . . 25,000	
65	Renouvellement du mobilier des conservations du cadastre et aménagement des locaux	450,000 »
66	Administration des Douanes et accises dans les provinces : Achat de matériel pour la distribution de soupe au personnel des services extérieurs	5,000 »
	Total du budget du Ministère des Finances. . fr.	. . . . .

## BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN FINACIËN VOOR HET DIENSTJAAR 1945.

Total par chapitre.  Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING  VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen.
	Aandeel van den Staat in de beheerkosten van de Nationale Maatschappij voor den kleinen land-eigendom.	57
	Toelage aan de inrichtingen voor universitair onderwijs en aan de stichtingen welke de wetenschappelijke navorsching en de uitbreiding van het universitair onderwijs ten doel hebben (K. B. nr 267 dd. 28 Maart 1936).	58
	Kosten voortspruitende uit de inrichting van het wetenschappelijk, examen voor candidaat-effectenmakelaars.	59
	Algemeene onkosten van den Refter van het Ministerie van Financiën (toegankelijk voor de agenten van al de departementen) :	60
	1. Personenuitgaven. 2. Uitgaven voor materieel.	
812,696,327 »	Totaal van de gewone uitgaven.	
<b>TWEEDE AFDEELING. — UITZONDERINGSUITGAVEN.</b>		
	Inrichting van de appartementen van den Minister van Financiën en van de lokalen der Hoofdbesturen. — Aankoop en onderhoud van het mobilair.	61
	Aankoop van autovoertuigen voor het Hoofdbestuur van het Ministerie van Financiën	62
	Mobiliteitsachterstallen toekomende aan het Staatspersoneel (toepassing der besluitwet van 22 December 1944, wat betreft artikel 6-3 der besluitwet van 31 October 1944).	63
13,640,000 »	Uitgaven van allen aard in verband met de algemeene perceelsgewijze herziening der gebouwde en ongebouwde eigendommen bevolen bij artikel 4 der wet van 13 Juli 1930 (met inbegrip van den prijs van het materieel). — Diverse kosten (niet inbegrip van uitgaven van vroegere dienstjaren) en uitgaven in verband met gedeeltelijke herzieningen bij toepassing van het koninklijk besluit van 30 November 1939 :  1. Vergoedingen. 2. Materieel, briefwisselingskosten en diversen.	64
	Vernieuwing van het mobilair der bewaringen van het Kadaster en geschiktmaking van de lokalen.	65
	Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën :  Aankoop van materieel voor soepdistributie ten bate van het personeel der buitendiensten.	66
826,336,327 »	Totaal van de begroting van het Ministerie van Financiën.	

## BUDGET DU MINISTÈRE DES FINANCES POUR L'EXERCICE 1945.

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article.
		Bedrag der kredieten per artikel.
<b>DEPENSES RESULTANT DE LA GUERRE.</b>		
67	Remboursement des frais médicaux, pharmaceutiques, d'hospitalisation et d'appareillage aux victimes civiles de la guerre 1940	2,000,000 »
68	Subside destiné à couvrir les frais de fonctionnement de l'Office des Séquestrés (arrêté-loi du 23 août 1944)	17,250,000 »
69	Crédits destinés à la restauration de dommages résultant de la guerre 1940. — Garantie de bonne fin de l'Etat, subsides-intérêts et intervention dans les frais généraux des organismes préteurs.	25,000,000 »
70	Dépenses de toute nature se rapportant aux opérations concernant l'application des arrêtés financiers du 6 octobre 1944 et des autres arrêtés régulant la même matière (y compris les dépenses de l'exercice 1944)	130,000,000 »
<b>SERVICE DES DOMMAGES DE GUERRE AUX BIENS (GUERRE 1940).</b>		
CHAPITRE PREMIER.		
DÉPENSES DE PERSONNEL.		
71	Traitements des fonctionnaires, employés et gens de service. — Indemnités familiales, de naissance, de résidence, de dernière maladie et de funérailles. — Promotions et augmentations réglementaires :	1,072,080 »
	1. Administration centrale . . . . . fr. 627,810	
	2. Services provinciaux . . . . . 644,270	
72	Traitements et indemnités des agents temporaires, salaires et indemnités des agents salariés :	4,137,436 »
	1. Administration centrale . . . . . fr. 972,061	
	2. Services provinciaux . . . . . 3,165,375	
73	Traitements de disponibilité :	
	1. Administration centrale ( <i>pour mémoire</i> ) . . . . . fr. >	
	2. Services provinciaux ( <i>pour mémoire</i> ) . . . . . >	
	(Les crédits prévus aux articles 71, 72 et 73 pourront, par arrêté du Régent, être transférés de l'un à l'autre suivant les besoins du service.)	
74	Rémunérations aux membres des commissions de constatation et d'évaluation des dommages de guerre et du personnel du greffe	3,013,295 »
75	Honoraires des architectes, des topographes, des conseillers, des experts, etc. — Experts auprès des commissions de constatation et d'évaluation des dommages de guerre	1,000,000 »
76	Indemnités pour prestations spéciales. — Primes et indemnités diverses :	
	1. Administration centrale . . . . . fr. 92,000	249,000 »
	2. Services provinciaux . . . . . 157,000	
77	Secours ordinaires. — Indemnités pour maladies, situations exceptionnelles, etc. :	
	1. Administration centrale . . . . . fr. 10,000	30,000 »
	2. Services provinciaux . . . . . 20,000	

## BEGROETING VAN HET MINISTERIE VAN FINANCIEN VOOR HET DIENSTJAAR 1945.

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen.
	<b>UITGAVEN VOORTVLOEIENDE UIT DEN OORLOG.</b>	
174,250,000	<p>Terugbetaling der medische-, pharmaceutische-, gasthuis- en prothesiskosten, aan burgerlijke slachtoffers van den oorlog 1940.</p> <p>Subsidie bestemd om de kosten van werking van den Dienst van het Sequester (besluitwet van 23 Augustus 1944) te dekken.</p> <p>Kredieten bestemd voor het herstel van uit den oorlog 1940 voortvloeiende schade. — Staatswaarborg van goeden afloop, interessen-subsidiën en tusschenkomst in de algemeene onksoten van de geldschieterende organismen.</p> <p>Allerhande uitgaven met betrekking op de verrichtingen aangaande de toepassing van de financiële besluiten dd. 6 October 1944 en van de andere besluiten waarbij dezelfde zaak wordt geregeld (met inbegrip van de uitgaven voor dienstjaar 1944).</p>	67 68 69 70
9,502,811	<b>DIENST DER OORLOGSSCHADE AAN GOEDEREN (OORLOG 1940).</b>	
	<b>EERSTE HOOFDSTUK.</b>	
	<b>PERSONEELSUITGAVEN.</b>	
	<p>Jaarweduoden van de ambtenaren, de beambten en het bediendenpersoneel. — Kinderbijslag, geboorte- en standplaatsvergoedingen, vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis. — Reglementaire bevorderingen en verhogingen:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Hoofdbestuur.</li> <li>2. Provinciale diensten.</li> </ol> <p>Jaarweduoden en vergoedingen der tijdelijke beambten. — Loonen en vergoedingen van het loontrekend personeel:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Hoofdbestuur.</li> <li>2. Provinciale diensten.</li> </ol> <p>Wachtgelden:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Hoofdbestuur (<i>ter herinnering</i>).</li> <li>2. Provinciale diensten (<i>ter herinnering</i>).</li> </ol> <p>(De bij artikelen 71, 72 en 73 voorziene kredieten zullen, bij besluit van den Regent, kunnen overgedragen worden van het een naar het andere, volgens de noodzakelijkheden van den dienst.)</p> <p>Bezdiging van de leden van de commissies tot vaststelling en schatting der oorlogsschade en van het personeel der griffies.</p> <p>Honoraria van de architecten, topografen, adviseurs, deskundigen, enz. — Deskundigen bij de commissies tot vaststelling en schatting van oorlogsschade.</p> <p>Vergoedingen voor bijzondere prestaties. — Promiën en allerlei vergoedingen:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Hoofdbestuur.</li> <li>2. Provinciale diensten.</li> </ol> <p>Gewone hulpgelden. — Vergoedingen voor ziekten buitengewone toestanden, enz.:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Hoofdbestuur.</li> <li>2. Provinciale diensten.</li> </ol>	71 72 73 74 75 76 77

## BUDGET DU MINISTÈRE DES FINANCES POUR L'EXERCICE 1945.

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES	Montant des crédits par article.		
			Bedrag der kredieten per artikel.	
CHAPITRE II.				
DÉPENSES DE MATERIEL.				
78	<b>Eclairage, chauffage, service des eaux, affranchissement de la correspondance, télégrammes, communications téléphoniques, transports, loyers, impositions, redevances et autres dépenses de même nature :</b>			
	1. Administration centrale . . . . . fr. 20,000		482,000 »	
	2. Services provinciaux . . . . .	272,000		
	3. Commissions de constatation et d'évaluation des dommages de guerre . . . . .	190,000		
79	<b>Achat et réparation de matériel. — Mobilier : achat, entretien et fournitures. — Travaux d'entretien des locaux, des appareils de chauffage, d'éclairage, de téléphonie intérieure. — Entretien et réparation des voitures automobiles, etc. — Menues dépenses de même nature :</b>			
	1. Administration centrale . . . . . fr. 150,000		625,000 »	
	2. Services provinciaux . . . . .	275,000		
	3. Commissions de constatation et d'évaluation des dommages de guerre . . . . .	200,000		
80	<b>Fournitures effectuées à l'intervention de l'Office central des Fournitures (papiers, impressions et reliures, fournitures de bureau, réparation de matériel, etc.) :</b>			
	1. Administration centrale . . . . . fr. 150,000		485,000 »	
	2. Services provinciaux . . . . .	285,000		
	3. Commissions de constatation et d'évaluation des dommages de guerre . . . . .	50,000		
81	<b>Autres fournitures de bureau. — Impression, achat d'ouvrages, reliures. — Abonnements aux journaux. — Autres dépenses de même nature :</b>			
	a) Autres fournitures de bureau. — Impressions. — Abonnements aux journaux. — Autres dépenses de même nature :			
	1. Administration centrale . . . . . fr. 400,000			
	2. Services provinciaux . . . . .	270,000	890,000 »	
	3. Commissions de constatation et d'évaluation des dommages de guerre . . . . .	200,000		
	b) Documentation, achats d'ouvrages. — Abonnements. — Presse et propagande. — Service photographique. — Autres dépenses de même nature :			
	4. Commissions de constatation et d'évaluation des dommages de guerre . . . . .	20,000		
82	<b>Frais de roule et de séjour. — Frais de vacances. — Jetons de présence. — Frais de déplacement. — Frais pour changements de résidence. — Frais de gestion. — Frais de bureau. — Expertises. — Consultations d'experts. — Missions et indemnités qui couvrent des charges de même nature :</b>			
	1. Administration centrale . . . . . fr. 20,000		740,000 »	
	2. Services provinciaux . . . . .	470,000		
	3. Commissions de constatation et d'évaluation des dommages de guerre . . . . .	250,000		
83	<b>Titres de transports. — Abonnements. — Frais pour usage d'une automobile ou d'une motocyclette. — Achat d'essence et d'huile. — Réparation et entretien des automobiles. — Coût des abonnements :</b>			
	1. Administration centrale . . . . . fr. 30,000		1,040,000 »	
	2. Services provinciaux . . . . .	810,000		
	3. Commissions de constatation et d'évaluation des dommages de guerre . . . . .	200,000		

## BEGROETING VAN HET MINISTERIE VAN FINANCIEN VOOR HET DIENSTJAAR 1945.

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen.
	<b>HOOFDSTUK II.</b> <b>UITGAVEN VOOR MATERIEEL BEHOEFTEN.</b>	
	<p><b>Verlichting, verwarming, watervoorziening, frankeering van dienststukken, telegrammen, telefoongesprekken, vervoer, huur, belastingen, retributies en andere uitgaven van denzelfden aard:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Hoofdbestuur.</li> <li>2. Provinciale diensten.</li> <li>3. Commissies tot vaststelling en schatting van oorlogsschade.</li> </ol> <p><b>Aankoop en herstellen van materieel. — Mobilair: aankoop, onderhoud en benodigdheden. — Werken voor onderhoud van de lokalen, de toestellen voor verwarming, verlichting, binnentelefonie. — Onderhoud en herstellen van autovoertuigen, enz. — Soortgelijke geringe uitgaven:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Hoofdbestuur.</li> <li>2. Provinciale diensten.</li> <li>3. Commissies tot vaststelling en schatting van oorlogsschade.</li> </ol> <p><b>Benodigdheden geleverd door het Centraal Bureau voor Benodigdheden (papier, drukken en inbinden, bureaubehoeften, herstellen van materieel, enz.):</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Hoofdbestuur.</li> <li>2. Provinciale diensten.</li> <li>3. Commissies tot vaststelling en schatting van oorlogsschade.</li> </ol> <p><b>Andere bureaubehoeften. — Drukken, aankopen van werken, inbinden. — Abonnementen op dagbladen. — Andere soortgelijke uitgaven:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>a) Andere bureaubehoeften. — Drukken, aankopen van werken, inbinden. — Abonnementen op dagbladen. — Andere soortgelijke uitgaven:</li> <li>1. Hoofdbestuur.</li> <li>2. Provinciale diensten.</li> <li>3. Commissies tot vaststelling en schatting van oorlogsschade.</li> <li>b) Documentatie, aankopen van werken. — Abonnementen. — Pers en propaganda. — Fotografische dienst. — Andere soortgelijke uitgaven:</li> <li>4. Commissies tot vaststelling en schatting van oorlogsschade.</li> </ol> <p><b>Reis- en verblijfkosten. — Vacatiekosten. — Presentiegelden. — Kosten wegens verandering van verblijfplaats. — Kosten van beheer. — Bureukosten. — Expertisen. — Raadplegen van experts. — Opdrachten en vergoedingen die soortgelijke kosten dekken:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Hoofdbestuur.</li> <li>2. Provinciale diensten.</li> <li>3. Commissies tot vaststelling en schatting van oorlogsschade.</li> </ol> <p><b>Reisbewijzen. — Abonnementen. — Kosten voor gebruik van een autovoertuig of van motorrij-wiel. — Aankoop van benzine en olie. — Herstellen en onderhouden van de autovoertuigen. — Kostprijs der abonnementen:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Hoofdbestuur.</li> <li>2. Provinciale diensten.</li> <li>3. Commissies tot vaststelling en schatting van oorlogsschade.</li> </ol>	78 79 80 81 82 83
4,462,000 ,		

## BUDGET DU MINISTÈRE DES FINANCES POUR L'EXERCICE 1945.

ARTICLE	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES	MONTANT DES CRÉDITS PAR ARTICLE. — BEDRAG DER KREDIETEN PER ARTIKEL.
84	Redevance à payer à l'Administration des Postes pour le transport de correspondance. — Administration centrale. — Services provinciaux. — Commissions de constatation et d'évaluation des dommages de guerre	200,000 .
CHAPITRE III.		
SUBSIDES.		
85	Subsides et avances aux œuvres d'assistance aux éprouvés de la guerre	.
86	Subsides accordés en cas de sinistres extraordinaire	.
CHAPITRE IV.		
SECOURS.		
87	Secours à accorder à défaut de pension ou en cas de pension minime, à d'anciens fonctionnaires, employés ou agents payés sur salaires, à leur femme, à leur veuve ou aux membres de leur famille dont ils étaient les soutiens, qui se trouvent dans une situation malheureuse	100,000 .
CHAPITRE V.		
DÉPENSES DIVERSES.		
88	Dépenses imprévues non libellées au budget	250,000 .
CHAPITRE VI.		
DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.		
89	Frais de première installation :	
	1. Administration centrale	fr. 500,000
	2. Services provinciaux	500,000
90	Arriérés de mobilité prévus par application de l'arrêté du 22 décembre 1944	57,480 .
DÉPENSES D'ADMINISTRATION DE L'OFFICE D'AIDE MUTUELLE (OMA).		
CHAPITRE PREMIER.		
DÉPENSES DE PERSONNEL.		
91	Traitements du directeur général, président et jetons de présence des membres du Conseil de l'Office	205,000 .
92	Traitements des fonctionnaires, employés, ouvriers et gens de service. — Indemnités familière, de naissance, de résidence, de logement, de dernière maladie et de funérailles. — Promotions et augmentations réglementaires. — Cotisations patronales	21,100,000 .

## BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN FINANCIËN VOOR HET DIENSTJAAR 1945.

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen.
	<b>Aan het Bestuur des Posterijen te betalen retributie voor het vervoer van dienststukken. — Hoofdbestuur. — Provinciale diensten en Commissies tot vaststelling en schatting van oorlogsschade.</b>	84
	<b>HOOFDSTUK III.</b>	
	<b>SUBSIDIES.</b>	
	<b>Subsidies en voorschotten aan de werken voor hulpbetoon aan de oorlogsslachtoffers . . . . .</b>	85
	<b>Subsidies toegestaan in geval van buitengewone rampen. . . . .</b>	86
	<b>HOOFDSTUK IV.</b>	
	<b>STEUNGELDEN.</b>	
100,000 "	<b>Steungeld, bij gebrek aan pensioen of in geval van te gering pensioen, toe te staan aan oud-ambtenaren, beambten of loontrekende agenten, aan hun echtgenote, hun weduwe of aan de leden van hun familie tot wiens steun ze dienden, die zich in een ongelukkigen toestand bevinden.</b>	87
	<b>HOOFDSTUK V.</b>	
	<b>DIVERSE UITGAVEN.</b>	
250,000 "	<b>Onvoorzien uitgaven niet voorkomend in de begroting . . . . .</b>	88
	<b>HOOFDSTUK VI.</b>	
	<b>BUITENGEWONE UITGAVEN.</b>	
1,057,480 "	<b>Kosten van noodige inrichting : . . . . .</b>	89
	1. Hoofdbestuur.	
	1. Provinciale diensten.	
	<b>Achterstellen en loonen, voorzien bij besluit dd. 22 December 1944 . . . . .</b>	90
	<b>BESTUURSUITGAVEN VAN DEN DIENST VOOR ONDERLINGE HULPYERLEENING (OMA).</b>	
	<b>EERSTE HOOFDSTUK.</b>	
	<b>PERSONEELSUITGAVEN.</b>	
	<b>Wedde van den directeur-generaal, voorzitter en aanwezigheidsgelden der leden van den Raad van den Dienst.</b>	91
	<b>Jaarwedden van de ambtenaren, de beambten en het bediendenpersoneel. — Kinderbijslag, geboorte- en standplaatsvergoedingen, vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis. — Reglementaire bevorderingen en verhogingen. — Patronale bijdragen.</b>	92

## BUDGET DU MINISTÈRE DES FINANCES POUR L'EXERCICE 1945.

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES	Montant des crédits par article.
		Bedrag der kredieten per artikel.
93	Abonnements des avocats, avoués. — Vacances des experts. — Contrôleurs, etc.	3,000,000 »
94	Indemnités diverses et primes	400,000 »
95	Secours ordinaires	10,000 »
<b>CHAPITRE II.</b>		
<b>DÉPENSES DE MATERIEL.</b>		
96	Eclairage, chauffage, service des eaux, affranchissement de correspondances, télégrammes, communications téléphoniques, transports, loyers, impositions, redevances et autres dépenses de même nature. — Taxes et frais résultant de l'emploi du Service des chèques postaux	800,000 »
97	Achats, locations et réparations de matériel. — Mobilier: entretien et fournitures. — Travaux d'entretien des locaux, des appareils de chauffage, d'éclairage, de téléphonie intérieure, etc. — Menues dépenses de même nature	1,500,000 »
98	Fournitures de bureau, etc., effectuées à l'intervention de l'Office central des Fournitures	250,000 »
99	Autres fournitures de bureau, impressions; machines comptables, à écrire et à calculer; achats d'ouvrages, reliure, abonnements aux journaux et autres dépenses de même nature	2,000,000 »
100	Achat, location et réparation de véhicules automoteurs, achat de fournitures, d'accessoires, d'essence et de lubrifiant. — Frais de garage. — Frais d'assurance	2,150,000 »
101	Frais de route et de séjour. — Frais de déplacement. — Missions et indemnités qui couvrent des charges de même nature	450,000 »
102	Frais de transport:	
	a) Coût des abonnements	
	b) Coût des billets ordinaires délivrés sur réquisitoire par la Société Nationale des Chemins de fer belges	725,000 »
	c) Coût des billets ordinaires délivrés sur réquisitoire par la Société Nationale des Chemins de fer Vicinaux	
	d) Frais d'usage de taxis	
103	Frais de procédure, débours, amendes de cassation, dédommagements, etc. (y compris les émoluments des avoués non rétribués par abonnement)	500,000 »
104	Redevance à payer à l'Administration des Postes pour le transport des correspondances de service	100,000 »
105	Dépenses imprévues non libellées au budget	50,000 »
Total des dépenses résultant de la guerre pour le Ministère des Finances. . fr.		

## BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN FINANCIËN VOOR HET DIENSTJAAR 1945.

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen.
24.715,000	<b>Abonnementen der advocaten, avouë's. — Vacatie der experten. — Contrôleurs, enz.</b> <b>Premiën en allerlei vergoedingen</b> <b>Gewone hulpgelden</b>	93 94 95
	<b>HOOFDSTUK II.</b>	
	<b>UITGAVEN VOOR MATERIEELE BEHOEFTEN.</b>	
	<b>Verlichting, verwarming, watervoorziening, frankeering van dienststukken, telegrammen, telefoongesprekken, vervoer, huur, belastingen, retributies en andere uitgaven van denzelfden aard. — Taxes en kosten voortvloeiend uit het gebruik van den Dienst der Posterijen.</b>	96
	<b>Aankoop en herstellen van materieel. — Mobilair: aankoop, onderhoud en benodigdheden. — Werken voor onderhoud van de lokalen, de toestellen voor verwarming, verlichting, binnentelefonie. — Onderhoud en herstellen van autovoertuigen, enz. — Soortgelijke geringe uitgaven.</b>	97
	<b>Bureelbenodigdheden, enz., geleverd door het Centraal Bureau voor Benodigdheden</b>	98
	<b>Andere bureelbehoeften. — Drukken, aankopen van werken, inbinden. — Abonnementen op dagbladen. — Andere soortgelijke uitgaven.</b>	99
	<b>Aankoop, verhuring en herstelling van autovoertuigen, aankoop van benodigdheden, onderdelen, brand- en smeermstoffen. — Garagekosten. — Verzekeringskosten.</b>	100
	<b>Reis- en verblijfskosten. — Verplaatsingskosten. — Zendingen en vergoedingen die gelijkaardige lasten dekken.</b>	101
8.525,000	<b>Vervoerkosten :</b> a) Kostprijs der abonnementen. b) Kostprijs der gewone tickels afgeleverd op vordering door de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen. c) Kostprijs der gewone tickels afgeleverd op vordering door de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen. d) Onkosten wegens gebruik van taxivoertuigen. <b>Proceskosten, uitgaven, geldboeten van cassatie, vergoedingen, enz. (met inbegrip van de emolumenenten der avouë's niet vergoed door abonnement).</b> <b>Aan het Bestuur der Posterijen te betalen som voor het vervoer van dienststukken</b>	102 103 104
	<b>Onvoorzien uitgaven welke in de Begroting niet opgegeven zijn</b>	105
222.862,291	Totaal van de uitgaven voortvloeiende uit den oorlog voor het Ministerie van Financiën.	

## BUDGET DU MINISTÈRE DES FINANCES POUR L'EXERCICE 1945.

ARTICLES.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES	MONTANT DES CRÉDITS PAR ARTICLE.
		BEDRAG DER KREDIETEN PER ARTIKEL.
<b>MINISTÈRE DES VICTIMES DE LA GUERRE.</b>		
<b>PREMIERE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.</b>		
<b>CHAPITRE PREMIER.</b>		
<b>DÉPENSES DE PERSONNEL.</b>		
106	Traitements du Ministre . . . . . fr.	220,000 "
107	Traitements des fonctionnaires, employés et gens de service. — Indemnités familiales, de naissance, de résidence, de dernière maladie et de funérailles. — Promotions et augmentations réglementaires :	
	1. Cabinet du Ministre . . . . . fr.	429,750
	2. Administration centrale . . . . .	175,000 } 1,349,750 "
	3. Service des Pensions aux Victimes civiles de la Guerre . . . . .	635,000 }
	4. Remboursement à la Régie des Télégraphes et des Téléphones des frais résultant de la mise à la disposition du Département d'agents chargés d'assurer le service de la centrale téléphonique . . . . .	110,000 }
108	Traitements et indemnités des agents temporaires. — Salaires et indemnités des agents salariés :	
	1. Cabinet du Ministre . . . . . fr.	499,500 }
	2. Administration centrale . . . . .	611,000 }
	3. Service des Pensions aux Victimes civiles de la Guerre . . . . .	2,071,200 }
109	Traitements de disponibilité des fonctionnaires et employés des divers services rattachés au Département.	
	(Les crédits portés aux articles 107, 108 et 109 pourront, par arrêté, être transférés entre les deux, et de l'un à l'autre article, suivant les besoins du service.)	
110	Honoraires des avocats et des experts . . . . .	150,000 "
111	Frais de procédure, débours, etc. (y compris les honoraires des avocats non rétribués par abonnement, ainsi que ceux des avoués) . . . . .	50,000 "
112	Indemnités pour prestations spéciales. — Indemnités diverses :	
	1. Cabinet du Ministre . . . . . fr.	200,000 }
	2. Administration centrale (y compris les indemnités forfaitaires pour prestations supplémentaires des chauffeurs des automobiles ministérielles et du Cabinet). . . . .	660,000 }
113	Secours ordinaires . . . . .	60,000 "

## BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN FINANCIËN VOOR HET DIENSTJAAR 1945.

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen.
	<b>MINISTERIE VOOR OORLOGSGETROFFENEN.</b>	
	<b>EERSTE AFDEELING. — GEWONE UITGAVEN.</b>	
	<b>EERSTE HOOFDSTUK.</b>	
	<b>PERSONEELSUITGAVEN.</b>	
<b>Jaarwedde van den Minister</b>		106
Jaarweddens van de ambtenaren, de beambten en bediendenpersoneel. — Kinderbijslag, geboorte- en standplaatsvergoeding, vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis. — Reglementaire bevorderingen en wedeverhoogingen :		107
1. Kabinet van den Minister. 2. Hoofdbestuur. 3. Pensioendienst voor de Burgerlijke Oorlogsslachtoffers. 4. Terugbetaling aan de Regie van Telegraaf en Telefoon van de kosten voortspruitende uit het terbeschikkingstellen van het Departement van bedienden belast met den dienst van telefoon-centrale.		
<b>Jaarweddens en vergoedingen van de tijdelijke bedienden. — Loonen en vergoedingen van de loontrekkenden :</b>		108
1. Kabinet van den Minister. 2. Hoofdbestuur. 3. Pensioendienst voor de Burgerlijke Oorlogsslachtoffers.		
<b>Wachtgelden van ambtenaren en beambten van de verschillende diensten die van het Departement afhangen.</b>		109
(De onder artikels 107, 108 en 109 opgenomen kredieten kunnen, bij besluit, volgens de behoeften van den dienst, onder de lettera's en van het een artikel op het andere worden overgeschreven.)		
<b>Honoraria van de advocaten en de deskundigen</b>		110
<b>Proceskosten, voorschotten, enz. (niet inbegrip van honoraria van de niet bij abonnement bezoldigde advocaten, alsmede van deze van de pleitbezorgers).</b>		111
<b>Vergoedingen voor bijzondere prestaties. — Verscheidene vergoedingen :</b>		112
1. Kabinet van den Minister. 2. Hoofdbestuur (met inbegrip van de <i>forfaitaire vergoedingen voor overwerk toegekend aan de geleiders van de autovoertuigen van den Minister en van het Kabinet</i> ).		
<b>Gewone hulpgelden</b>		113

## BUDGET DU MINISTÈRE DES FINANCES POUR L'EXERCICE 1945.

ARTICLES.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES	MONTANT DES CRÉDITS PAR ARTICLE.
		BEDRAG DER KREDIETEN PER ARTIKEL.
CHAPITRE II.  DÉPENSES DE MATERIEL.		
114	<b>Eclairage, chauffage, service des eaux, affranchissement de correspondances, télégrammes, communications téléphoniques, transports, loyers, impositions, redevances et autres dépenses de même nature :</b>	335,000 ▶
	1. Hôtel du Ministre et Cabinet ( <i>y compris les voitures du Ministre et du Cabinet</i> ). fr.	150,000
	2. Administration centrale	185,000
115	<b>Achat, location et réparations de matériel. — Mobilier : entretien et fournitures. — Travaux d'entretien des locaux, des appareils de chauffage, d'éclairage, de téléphonie intérieure, etc. — Menues dépenses de même nature :</b>	2,905,000 ▶
	1. Hôtel du Ministre et Cabinet ( <i>y compris les automobiles du Ministre et du Cabinet</i> ) . . . . . fr.	200,000
	2. Administration centrale	2,705,000
116	<b>Fournitures de bureau, etc., effectuées à l'intervention de l'Office central des Fournitures</b>	500,000 ▶
117	<b>Autres fournitures de bureau. — Impressions, achat d'ouvrages. — Abonnements aux journaux. — Autres dépenses de même nature</b>	150,000 ▶
118	<b>Publications effectuées par le Département. — Tracts</b>	600,000 ▶
119	<b>Frais de route et de séjour. — Frais de vacances. — Jetons de présence. — Frais de déplacement. — Frais pour changement de résidence. — Frais de gestion. — Frais de bureau. — Missions et indemnités qui couvrent des charges de même nature</b>	450,000 ▶
120	<b>Titres de transport. — Abonnement. — Frais pour usage d'une automobile et d'une motocyclette :</b>	
	1. Paiements aux sociétés et compagnies concessionnaires de chemins de fer dans le Royaume du chef de l'utilisation des titres de transport . . . . . fr.	150,000
	2. Paiements à la Société Nationale des Chemins de fer Vivinaux du chef de la fourniture ou de l'utilisation des titres de transport . . . . .	30,000
	3. Indemnités pour l'usage d'une automobile et d'une motocyclette . . . . .	50,000
121	<b>Redevance à payer à l'Administration des Postes pour le transport des correspondances de service, des divers organismes et administrations relevant du Ministère des Victimes de la Guerre</b>	800,000 ▶
CHAPITRE III.  SUBSIDES ET DÉPENSES DE PRÉVOYANCE SOCIALE.		
122	<b>Oeuvre Nationale des Anciens Combattants :</b>	
	1. Dépenses de fonctionnement . . . . . fr.	3,500,000
	2. Subvention forfaitaire destinée à venir en aide aux anciens combattants, déportés et prisonniers politiques, en cas de besoin ( <i>y compris les veuves et les orphelins</i> ). 11,000,000	14,500,000 ▶
CHAPITRE IV.  DÉPENSES DIVERSES.		
123	<b>Dépenses imprévues non libellées au budget</b>	50,000 ▶
	Total des dépenses ordinaires . . . . . fr.	

## BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN FINANCIEN VOOR HET DIENSTJAAR 1945.

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen.
	HOOFDSTUK II.	
	<b>UITGAVEN VOOR MATERIEELE BEHOEFTEN.</b>	
	<b>Verlichting, verwarming, watervoorziening, frankeering van dienststukken, telegrammen, telefoongesprekken, vervoer, huurgelden, belastingen, retributies en andere soortgelijke uitgaven :</b>	114
	1. Ambtswoning van den Minister en Kabinet (met <i>inbegrip</i> van de autorijtuigen van den Minister en van het Kabinet).	
	2. Hoofdbestuur.	
	<b>Aankopen, huren en herstellen van materieel. — Meubelen : onderhoud en benodigdheden. — Werken voor onderhoud van lokalen, de toestellen voor verwarming, verlichting, binnentelefonie, enz. — Soortgelijke geringe uitgaven :</b>	115
	1. Ambtswoning van den Minister en Kabinet ( <i>inbegrepen de autorijtuigen van den Minister en van het Kabinet</i> ).	
	2. Hoofdbestuur.	
	<b>Kantoorbehoeften, enz. geleverd door het Centraal Bureau voor Benodigdheden</b>	116
5,970,000 »	<b>Andere kantoorbehoefte. — Drukken, aankoop van werken, abonnementen op nieuwsbladen, andere soortgelijke uitgaven.</b>	117
	<b>Publicaties uitgegeven door het Departement. Tracten</b>	118
	<b>Reis- en verblijfskosten. — Vacatiekosten. — Presentiegelden. — Verplaatsingskosten. — Kosten wegens veranderen van standplaats. — Kosten van beheer. — Kantoorkosten. — Opdrachten en vergoedingen die soortgelijke lasten dekken.</b>	119
	<b>Reisbewijzen, abonnementen. — Kosten voor 't gebruiken van een automobiel of een motorrijwiel :</b>	120
	1. Betaling aan concessiehouderende maatschappijen en compagnies van 's Rijks spoorwegen wegens het gebruiken van reisbewijzen.	
	2. Betaling aan de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen wegens het leveren of het gebruiken van reisbewijzen.	
	3. Vergoedingen voor het gebruik van een automobiel en een motorrijwiel.	
	<b>Aan het Bestuur der Posterijen te betalen retributie voor het vervoer van de dienststukken van de verschillende organismen en besturen die van het Ministerie voor Oorlogsgetroffenen afhangen.</b>	121
	HOOFDSTUK III.	
	<b>SUBSIDIES EN UITGAVEN VOOR SOCIALE VOORZORG.</b>	
	<b>Nationaal Werk der Oudstrijders :</b>	122
14,500,000 »	1. Uitgaven met betrekking tot de werking.	
	2. Forfaitaire toelagen bestemd om aan de oudstrijders, weggevoerden en politieke gevangenen hulp te verleenen in geval van nood ( <i>weduwen en wezen inbegrepen</i> ).	
	HOOFDSTUK IV.	
	<b>ALLERLEI UITGAVEN.</b>	
50,000 »	<b>Onvoorzien uitgaven niet vermeld in de begroting</b>	123
26,391,450 »	Totaal van de gewone uitgaven.	

## BUDGET DU MINISTÈRE DES FINANCES POUR L'EXERCICE 1945.

Article	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES	Montant des crédits par article.
		Bedrag der kredieten per artikel.
<b>DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.</b>		
124	<b>Allocation correspondante aux arriérés de mobilité :</b> 1. Fonctionnaires et employés . . . . . fr. 160,000 2. Agents temporaires . . . . . 400,000	560,000 »
	Total du budget du Ministère des Victimes de la Guerre. . fr.	
<b>DÉPENSES RESULTANT DE LA GUERRE.</b>		
125	<b>Subsides aux œuvres, organismes et aux groupements s'occupant des victimes de la guerre. — Organisation de centres d'hébergement pour les prisonniers politiques, remboursement des frais de voyage et de séjour éventuel aux prisonniers politiques convoqués en audience à Bruxelles, etc.</b>	13,000,000 »
126	<b>Subvention spéciale à l'Œuvre Nationale des Anciens Combattants :</b> a) Soins médicaux et pharmaceutiques aux ayants droit des militaires prisonniers de guerre ou assimilés. . . . . fr. 9,650,000 b) Aide aux combattants de la guerre 1940 . . . . . 8,200,000 c) Indemnités aux familles de prisonniers actuellement détenus, et de soldats de la résistance hospitalisés ou en congé de convalescence par suite de faits de guerre . 110,000,000 d) Aide aux prisonniers politiques libérés et autres . . . . . 5,000,000 e) Aide aux membres de la résistance . . . . . 750,000	133,600,000 »
127	<b>Allocation mensuelle de 2,500 francs aux prisonniers politiques</b> . . . . .	135,000,000 »
128	<b>Allocation de rapatriement de 1,000 francs</b> . . . . .	135,000,000 »
129	<b>Colis alimentaires aux prisonniers politiques rentrant dans leur foyer</b> . . . . .	2,000,000 »
130	<b>Subside à l'Œuvre Nationale du Service Social des familles des militaires</b> . . . . .	2,400,000 »
131	<b>Dépenses de toute nature relatives à l'accomplissement de la mission du Fonds National de Secours aux Sinistrés</b> . . . . .	1,000,000,000 »
132	<b>Dépenses de toute nature relatives à l'accomplissement de la mission du Haut Commissariat à la défense de la population civile</b> . . . . .	56,244,000 »
132	<b>Dépenses de toute nature relatives à l'accomplissement de la mission du Haut Commissariat Belge au Rapatriement</b> . . . . .	400,000,000 »
	Total des dépenses résultant de la guerre pour le Ministère des Victimes de la Guerre. . fr.	

## BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN FINANCIEN VOOR HET DIENSTJAAR 1945.

Total par chapitre.  Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING  VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen.
	<b>TWEEDE AFDEELING. — UITZONDERINGSUITGAVEN.</b>	
560,000 »	<b>Mobiliteitsachterstallen :</b> 1. Ambtenaren, beambten, enz. 2. Tijdelijke bedienden.	124
26,951,450 »	Totaal van de begroting van het Ministerie voor Oorlogsgetroffenen.	
1,877,244,000 »	<b>UITGAVEN VOORTVLOEIENDE UIT DEN OORLOG.</b>  Subsidies aan de werken, organismen of groepen die zich met de slachtoffers van den oorlog bezighouden. — Centra voor herberging der politieke gevangenen, terugbetaling van gebeurlijke reis- en verblijfskosten aan te Brussel uitgenoodigde politieke gevangenen.  Speciale toeage aan het Nationaal Werk der Oudstrijders : a) Medische en pharmaceutische zorgen verleend aan de rechthebbenden der krijgsgevangen militairen of als zoodanig beschouwde. b) Steun aan de strijders van den oorlog 1940. c) Vergoedingen toegekend aan de families der gevangenen die zich thans nog in hechtenis bevinden en de ten gevolge van oorlogsfeiten gehospitaliseerde of met herstellingsverlof zijnde soldaten van den weerstand. d) Hulp aan de bevrijde politieke gevangenen en anderen. e) Hulp aan de leden van den weerstand.  Maandelijksche toekenning van 2,500 frank aan de politieke gevangenen . . . . . Repatrierings toeage van 1,000 frank . . . . . Pakketten met etwaren voor de politieke gevangenen die hun haardstede vervoege n . . . . . Subsidies aan het Nationaal Werk van den Sociaalen Dienst voor de gezinnen der militairen . . . . . Allerhande uitgaven betreffende het vervullen der opdracht van het Nationaal Steunfonds voor de Geteisterden . . . . . Allerhande uitgaven betreffende het vervullen der opdracht van het Hoog Commissariaat voor bescherming der burgerbevolking . . . . . Allerhande uitgaven betreffende het vervullen der opdracht van het Belgisch Commissariaat voor Repatriering . . . . .  Totaal van de uitgaven voorvloeiende uit den oorlog van het Ministerie voor Oorlogsgetroffenen.	125 126 127 128 129 130 131 132 133

## BUDGET DU MINISTÈRE DES FINANCES POUR L'EXERCICE 1945

ARTICLES.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES	MONTANT DES CRÉDITS PAR ARTICLE.	
		BEDRAG DER KREDIETEN PER ARTIKEL.	
<b>MINISTÈRE DE L'INFORMATION.</b>			
<b>PREMIERE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.</b>			
<b>CHAPITRE PREMIER.</b>			
<b>DÉPENSES DE PERSONNEL.</b>			
134	Traitements du Ministre . . . . . fr.	110,000	»
135	Traitements des fonctionnaires, employés et gens de service. — Indemnités familiales, de naissance, de résidence, de dernière maladie et de funérailles. — Promotions et augmentations réglementaires :		
	1. Administration centrale . . . . . fr.	211,620	
	2. Remboursement des traitements à la Régie des Télégraphes et Téléphones . . . . .	137,000	
136	Traitements et indemnités des agents temporaires. — Salaires et indemnités des agents salariés. — Charges sociales relatives de ces agents (y compris les indemnités forfaitaires pour prestations supplémentaires des chauffeurs des automobiles ministérielles et du Cabinet) :		
	1. Cabinet du Ministre. . . . . fr.	137,500	2.981,070
	2. Administration centrale . . . . .	2,697,370	
	3. Salaires et indemnités des agents salariés . . . . .	146,200	
137	Traitements de disponibilité des fonctionnaires, employés et agents salariés . . . . .		
	(Les crédits portés aux articles 135, 136 et 137 pourront, par arrêté du Régent, être transférés de l'un à l'autre article, suivant les besoins du service.)		
138	Honoraires et émoluments à des avocats et des avoués, frais de procédure . . . . .		
139	Indemnité pour prestations spéciales. — Primes . . . . .	440,000	»
140	Secours ordinaires . . . . .	15,000	»
<b>CHAPITRE II.</b>			
<b>DÉPENSES DE MATERIEL.</b>			
141	Eclairage, chauffage, service des eaux, affranchissement de correspondances, télégrammes, communications téléphoniques, transports, loyers, impositions, redevances et autres dépenses de même nature :		
	Hôtel du Ministre et Administration centrale . . . . . fr.	125,000	»

## BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN FINANCIEN VOOR HET DIENSTJAAR 1945.

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen.
	<b>MINISTERIE VAN VOORLICHTING.</b>	
	<b>EERSTE AFDEELING. — GEWONE UITGAVEN.</b>	
	<b>EERSTE HOOFDSTUK.</b>	
	<b>PERSOONEELSUITGAVEN.</b>	
	<b>Jaarwedde van den Minister . . . . .</b>	134
	<b>Jaarweddelen van de ambtenaren, beambten en bedienden. — Kinderbijslag, geboorte- en standplaatsvergoeding, vergoeding voor kosten van laatste ziekte en begrafenis. — Reglementaire bevorderingen en verhogingen :</b>	135
	1. Hoofdbestuur.	
	2. Terugbetaling aan de Regie van Telegraaf en Telefoon van wedden en vergoedingen.	
3,894,690	<b>Jaarweddelen en vergoedingen van het tijdelijk personeel. — Loon en vergoedingen van het loontrekkend personeel. — Sociale lasten betreffende dit personeel (met inbegrip van de forfaitaire vergoedingen voor overwerk toegekend aan de geleiders van het ministerieele autovoertuig en van dit van het Kabinet) :</b>	136
	1. Kabinet van den Minister.	
	2. Hoofdbestuur.	
	3. Loonen en vergoedingen van de loontrekkende bedienden.	
	<b>Beschikbaarheidswedden der ambtenaren, beambten en loontrekkende bedienden . . . . .</b>	137
	(De onder artikelen 135, 136 en 137 opgenomen kredieten kunnen, bij besluit van den Regent, volgens de behoeften van den dienst, van het ene op het andere artikel overgeschreven worden.)	
	<b>Ereloonen en uitschotten aan advocaten en pleitbezorgers, gerechtskosten . . . . .</b>	138
	<b>Vergoedingen voor bijzondere werkzaamheden. — Premiën . . . . .</b>	139
	<b>Gewone steungelden . . . . .</b>	140
	<b>HOOFDSTUK II.</b>	
	<b>UITGAVEN VOOR MATERIEEL.</b>	
	<b>Verlichting, verwarming, watervoorziening, frankeering van dienststukken, telegrammen, telefonische gesprekken, vervoer, huur, belastingen, retributies en andere uitgaven van denzelfden aard :</b>	141
	Ministerieel ambtswoning en Hoofdbestuur.	

## BUDGET DU MINISTÈRE DES FINANCES POUR L'EXERCICE 1945.

Articles	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES	Montant des crédits par article.	
		Bedrag der kredieten per artikel.	
142	Achat et réparation de matériel. — Mobilier : entretien et fournitures. — Travaux d'entretien des locaux, des appareils de chauffage, d'éclairage, des téléphones, etc. — Menues dépenses de même nature :		
	1. Hôtel ministériel ( <i>y compris la voiture du Ministre</i> ) . . . . . fr. 220,000	495,000	"
	2. Administration centrale ( <i>y compris la voiture du Cabinet</i> ) . . . . .	275,000	"
143	Fournitures de bureau effectuées à l'intervention de l'Office central des Imprimés . . . . .	75,000	"
144	Autres fournitures de bureau. — Impressions. — Achats d'ouvrages, reliures. — Abonnements aux journaux, etc. — Autres dépenses de même nature . . . . .	510,000	"
145	Frais de réception et de représentation. (Des avances pourront être consenties aux fonctionnaires et agents chargés de recevoir et d'accompagner des journalistes et des hôtes de marque) . . . . .	240,000	"
146	Frais de route et de séjour. — Frais de vacation. — Jetons de présence. — Frais de déplacement. — Consultation d'experts. — Frais de mission. — Indemnités qui couvrent les charges de même nature. (Des avances pourront être consenties aux agents chargés de mission) . . . . .	100,000	"
147	Frais de transport par chemin de fer. — Abonnements :		
	1. Coût des abonnements . . . . . fr. 5,000	5,000	
	2. Coût des billets ordinaires . . . . .	5,000	13,000
	3. Coût des billets forfaitaires . . . . .	3,000	"
148	Dépenses de fonctionnement: publications, informations, conférences, expositions, autres activités de même nature . . . . .	1,790,000	"
149	Redevance à payer à l'Administration des Postes pour le transport des correspondances de service . . . . .	40,000	"
150	Taxe et frais résultant de l'emploi du Service des chèques postaux . . . . .	5,000	"
CHAPITRE III.			
SUBSIDES. — SUBVENTIONS. — ABONNEMENTS.			
151	1. Subside à des publications . . . . .	1,800,000	"
	2. Abonnements à l'Agence Belga . . . . .	1,200,000	"
	3. Subside à INBEL . . . . .	10,000,000	"
CHAPITRE IV.			
SECOURS.			
152	Secours à accorder, à défaut de pensions, ou dans des circonstances exceptionnelles en cas de pension minime à d'anciens fonctionnaires, employés ou agents payés sur salaires, à leur femme, à leur veuve ou aux membres de leur famille, dont ils étaient les soutiens . . . . .		
CHAPITRE V.			
DÉPENSES DIVERSES.			
153	Dépenses imprévues non libellées au budget . . . . .	10,000	"
	Total des dépenses ordinaires. . . . . fr.		

## BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN FINANCIËN VOOR HET DIENSTJAAR 1945.

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen.
	<b>Aankoop en herstel van materieel.</b> — Mobilair: onderhoud en levering. — Werken tot onderhoud van lokalen, de verwarmings-, verlichtings- en telefoontoestellen, enz. — Kleine uitgaven van denzelfden aard: 1. Ambtswoning van den Minister ( <i>met inbegrip van het autorijtuig van den Minister</i> ). 2. Hoofdbestuur ( <i>met inbegrip van het autorijtuig van het Kabinet</i> ). <b>Kantoorbehoeften geleverd door het Centraal Bureau voor Drukwerk</b> <b>Andere kantoorbehoeften.</b> — Drukwerk, aankoop van boeken, bindwerk. — Abonnementen op nieuwsbladen, enz. — Andere uitgaven van denzelfden aard. <b>Onkosten voor receptie en representatie.</b> (Voorschotten zullen mogen toegestaan worden aan ambtenaren welke gelast worden journalisten of hoge gasten te ontvangen of te gezellen.)	142
3.393,000	<b>Reis- en verblijfkosten.</b> — Vakantiegelden, presentatiegelden. — Verplaatsingskosten. — Raadpleging van deskundigen. — Opdrachten. — Vergoedingen welche lasten van denzelfden aard dekken. (Voorschotten zullen mogen toegestaan worden aan agenten belast met een zendig.) <b>Kosten van vervoer per spoor.</b> — Abonnementen: 1. Kosten van abonnementen. 2. Kosten van gewone reisbiljetten. 3. Kosten van forfaitaire biljetten. <b>Werkingskosten: uitgaven, berichten.</b> — Lezingen. — Tentoonstellingen. — Andere bedrijvigheid van denzelfden aard. <b>Retributie aan het Bestuur der Posterijen te betalen voor het vervoer van dienststukken</b> <b>Retributiën en kosten voortvloeiende uit de tusschenkomst van den Postcheckdienst</b>	143 144 145 146 147 148 149 150
13.000,000	<b>HOOFDSTUK III.</b> <b>SUBSIDIEN. — ABONNEMENTEN.</b> 1. Subsidien aan prestaties 2. Abonnementen op het Agentschap Belga 3. Subsidien aan INBEL	151
	<b>HOOFDSTUK IV.</b> <b>HULPGELDEN.</b> Hulpgelden, bij gebrek aan pensioen, of, in buitengewone omstandigheden, bij ontoereikend pensioen toe te kennen aan oud-ambtenaren, beambten of loontrekkende bedienden, aan hun echtgenoot, aan hun weduwe of aan de leden van hun gezin, waarvan zij de kostwinner waren.	152
10.000	<b>HOOFDSTUK V.</b> <b>ALLERHANDE UITGAVEN.</b> In de begroting niet vermelde onvoorzien uitgaven	153
20.297,600	Totaal van de gewone uitgaven.	

## BUDGET DU MINISTÈRE DES FINANCES POUR L'EXERCICE 1945.

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
<b>DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.</b>		
<b>CHAPITRE VI.</b>		
154	<b>Aménagement des appartements du Ministre de l'Information et des locaux administratifs. — Achats et entretien des objets mobiliers (charge temporaire)</b>	500,000 "
155	<b>Arriérées de mobilité :</b>	
	1. Fonctionnaires, employés, etc.	fr. 17,500 }
	2. Agents temporaires	197,500
Total du budget du Ministère de l'Information. . fr.		
<b>DÉPENSES RESULTANT DE LA GUERRE.</b>		
<i>Dépenses des services du Ministère de l'Information à Londres, en voie de liquidation.</i>		
<b>DÉPENSES DE PERSONNEL.</b>		
156	<b>Personnel temporaire recruté en Grande-Bretagne. — Traitements, salaires, indemnités familiales et de naissance. — Assurances sociales</b>	532,042 "
157	<b>Indemnités destinées à couvrir les frais de funérailles de fonctionnaires et d'agents décédés en Grande-Bretagne</b>	35,925 "
158	<b>Secours ordinaires</b>	8,832 "
<b>DÉPENSES DE MATERIEL.</b>		
159	<b>Eclairage, chauffage, service des eaux, etc.</b>	141,433 "
160	<b>Achat, location et réparation de matériel. — Mobilier. — Travaux d'entretien</b>	22,997 "
161	<b>Fournitures de bureau</b>	39,836 "
162	<b>Frais de route et de séjour, de vacations. — Jetons de présence, frais de déplacement, frais de mission, etc.</b>	35,800 "
163	<b>Secours exceptionnels à allouer aux agents victimes d'accidents de travail ou de faits de guerre</b>	8,832 "
164	<b>Contribution de la Belgique à UNIO (United Nations Information Organisation)</b>	176,630 "
165	<b>Frais de production et de diffusion de films. — Arriérés pour 1943. — Accord Paramount</b>	9,715 "
166	<b>Dépenses imprévues non libellées au budget</b>	8,832 "
167	<b>Frais de fonctionnement du « Centre d'Accueil »</b>	2,120 "
Total des dépenses résultant de la guerre pour le Ministère de l'Information . . fr.		

## BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN FINANCIEN VOOR HET DIENSTJAAR 1945.

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen.
	<b>AANWIJZING</b> <b>VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN</b>	
	<b>TWEEDE AFDEELING. — UITZONDERINGSUITGAVEN.</b>	
	HOOFDSTUK VI.	
715,000 »	Inrichting van de woonruimten van den Minister van Voorlichting en van de lokalen van het bestuur. — Aankoop en onderhoud van meubilair (tijdelijke last). . . . .	154
	<b>Mobiliteitsachterstellen :</b>	
	1. Ambtenaren, beambten, enz.	
	2. Tijdelijke bedienden.	
21,012,690 »	Totaal van de begroting voor het Ministerie van Voorlichting.	
	<b>UITGAVEN VOORTVLOEIENDE UIT DEN OORLOG.</b>	
	<i>Uitgaven van de diensten van het Ministerie van Voorlichting te Londen, de opheffing nabij.</i>	
	<b>PERSONEELSUITGAVEN.</b>	
	Tijdelijk personeel in Groot-Brittannië aangeworden. — Wedden, loonen en vergoedingen, geboorte- en gezinevergoeding. — Sociale verzekering. . . . .	156
	Vergoeding voor begrafenisontkosten aan ambtenaren en beambten in Groot-Brittannië overleden. . . . .	157
	Gewone hulpgelden . . . . .	158
	<b>UITGAVEN VOOR MATERIEEL.</b>	
1,022,394 »	Verlichting, verwarming, water, enz. . . . .	159
	Aankoop, huur en herstelling van materiaal. — Mobilair: onderhoud en levering . . . . .	160
	Bureelbehoeften . . . . .	161
	Reis- en verblijfkosten, vacatiekosten, presentiegelden, verplaatsingskosten, zendingenkosten, enz. . . . .	162
	Buitengewone hulpgelden toe te kennen aan bedienden, slachtoffers van werk- of oorlog-ongevallen. . . . .	163
	Bijdrage van België aan UNIO (United Nations Information Organisation) . . . . .	164
	Voortbrenging en verspreiding van films. — Achterstellen over 1943. — Akkoord Paramount . . . . .	165
	In de begroting niet vermelde onvoorzienige uitgaven . . . . .	166
	Werkingsontkosten van het « Centre d'Accueil » . . . . .	167
1,022,394 »	Totaal van de uitgaven voortvloeiende uit den oorlog voor het Ministerie van Voorlichting.	